KULT Pro

Multifunktionsmixer



de	Gebrauchsanweisung	4
en	Operating Manual	12
fr	Mode d'emploi	20
it	Istruzioni per l'uso	28
es	Instrucciones de uso	36
nl	Gebruiksaanwijzing	44
da	Brugsanvisning	52
sv	Användarguide	60
fi	Käyttöohje	68
no	Bruksanvisning	76



Aufbau

1 Verschlusskappe mit Messskala
2 Deckel
3 Mixkrug 1200 ml
4 Griffabdeckung
5 Messerbaugruppe – Kreuzklinge
6 Antriebseinheit
7 Programm-Taste
8 Pulse-Taste
9 Geschwindigkeitseinstellung
10 LC-Display
11 Start-/Stop-Taste
12 An-/Aus-Schalter
13 2x Trinkverschluss
14 Mixbehälter 700 ml
15 Mixbehälter 500 ml
16 Messerbaugruppe - Flachklinge
17 Mixbehälter 300 ml
18 Verschlussdeckel

Assembling

1 Closing cap with measuring scale
2 Lid
3 Mixing jug, 1200 ml
4 Handle protection
5 Cross blade unit
6 Drive unit
7 Programme button
8 Pulse button
9 Speed setting
10 LC display
11 Start/Stop button
12 On/Off switch
13 2 drinking caps
14 Mixing container, 700 ml
15 Mixing container, 500 ml
16 Flat blade unit
17 Mixing container, 300 ml
18 Closing lid

Structure

1 Capuchon de verrouillage avec graduation
2 Couvercle
3 Broc de mixage 1200 ml
4 Coque de la poignée
5 Bloc couteaux avec lame croisée
6 Bloc moteur
7 2x fermetures pour boire
8 Récipient du mixeur 700 ml
9 Récipient du mixeur 500 ml
10 Bloc couteaux - lame plate
11 Récipient du mixeur 300 ml
12 Couvercle de fermeture
13 2x fermetures pour boire
14 Récipient du mixeur 700 ml
15 Récipient du mixeur 500 ml
16 Bloc couteaux - lame plate
17 Récipient du mixeur 300 ml
18 Couvercle de fermeture

Composizione

1 Cappuccio con scala graduata
2 Coperchio
3 Brocca per frullare 1200 ml
4 Copertura dell'impugnatura
5 Gruppi lama - lama a croce
6 Unità di azionamento
7 Tasto Programma
8 Tasto Pulse
9 Impostazione velocità
10 Display LCD
11 Tasto Avvio/Arresto
12 Interruttore accensione/spegnimento
13 Coperchi per bere, 2 pezzi
14 Contenitore per frullare 700 ml
15 Contenitore per frullare 500 ml
16 Gruppo lame - lama piatta
17 Contenitore per frullare 300 ml
18 Coperchio

Estructura

1 Capuchón con escala de medición
2 Tapa
3 Jarra de mezcla 1200 ml
4 Tapa de asa
5 Unidades de cuchillas - hoja en forma de cruz
6 Unidad de accionamiento
7 Tecla de programas
8 Tecla Pulse
9 Ajuste de velocidad
10 Pantalla de cristal líquido
11 Tecla de inicio/parada
12 Interruptor encendido/apagado
13 2 cierres para beber
14 Recipiente mezclador 700 ml
15 Recipiente mezclador 500 ml
16 Unidad de cuchillas - hoja plana
17 Recipiente mezclador 300 ml
18 Tapa de cierre

Onderdelen

1 Afsluitkap met maatverdeling
2 Deksel
3 Blenderkan 1200 ml
4 Greepafdekking
5 Mesmodule: kruismes
6 Motorunit
7 Programmatoets
8 Pulse-toets
9 Snelheidsregelaar
10 Lcd-scherm
11 Start-/stoptoets
12 Aan-/uitschakelaar
13 2 x drinkdop
14 Mengbeker 700 ml
15 Mengbeker 500 ml
16 Mesmodule – vlak mes
17 Mengbeker 300 ml
18 Afsluitdeksel

Produktoversigt

1 Låseafdækning med måleskala
2 Låg
3 Kande 1200 ml
4 Grebets afdækning
5 Knivdel-krydsklinge
6 Motordel
7 Programknap
8 Pulse-knap
9 Hastighedsindstilling
10 LC-display
11 Start/stopknap
12 Tænd/sluk-afbryder
13 2x drikkelåg
14 Beholder 700 ml
15 Beholder 500 ml
16 Knivdel - fladklinge
17 Beholder 300 ml
18 Låg

Bakmaskinens

1 Måttbägare
2 Lock
3 Mixerkanna 1 200 ml
4 Greppskydd
5 Knivenheter – dubbelt knivblad
6 Motorenhet
7 Programknapp
8 Pulsknapp
9 Hastighetsinställning
10 LCD-display
11 Start/stopp-knapp
12 Strömbrytare
13 2 kapsyler
14 Mixerbehållare 700 ml
15 Mixerbehållare 500 ml
16 Knivenhet – enkelt knivblad
17 Mixerbehållare 300 ml
18 Lock

Leipäkoneen

1 Sulkutulppa ja mitta-asteikko
2 Kansi
3 Sekoituskannu 1 200 ml
4 Kahvan päällys
5 Teräyksikkö, ristiterä
6 Käyttöyksikkö
7 Ohjelmapainike
8 Pulse-painike
9 Nopeudensäätö
10 LC-näyttö
11 Käynnistys-/sammutuspainike
12 Virtakytkin
13 2 x juomakansi
14 Sekoitusastia 700 ml
15 Sekoitusastia 500 ml
16 Teräyksikkö - kaksisiipinen terä
17 Sekoitusastia 300 ml
18 Sulkukansi

Oppbygging

1 Låsekappe med måleskala
2 Lokk
3 Blenderkanne 1200 ml
4 Ytterhåndtak
5 Knivkomponent - knivkryss
6 Drivenhet
7 Programknapp
8 Pulsknapp
9 Hastighetsinnstilling
10 LC-display
11 Start/stopp-knapp
12 Av-/på-bryter
13 2 drikkelokk
14 Blandebeholder 700 ml
15 Blandebeholder 500 ml
16 Knivkomponent - flat kniv
17 Blandebeholder 300 ml
18 Tettsittende lokk

Wichtige Sicherheitshinweise

- Geräte können von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Dieses Gerät sollte nicht von Kindern verwendet werden. Das Gerät und das Netzkabel sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt oder betrieben werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Gerät in folgenden Situationen immer ausschalten und vom Netz trennen (Netzstecker ziehen):
  - bei Störungen
  - bei blockierendem Messer
  - vor dem Zusammenbau und Auseinandernehmen
  - vor dem Auswechseln von Zubehör oder Zusatzteilen
  - vor dem Reinigen
  - wenn das Gerät unbeaufsichtigt ist
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist dafür bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
  - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
  - in landwirtschaftlichen Anwesen;
  - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
  - in Frühstückspensionen.

- Vorsicht beim Umgang mit den scharfen Schneidmessern (Verletzungsgefahr!) sowie beim Füllen/ Leeren des Behälters und beim Reinigen.
- Reinigen Sie nach Verwendung des Gerätes alle Flächen/ Teile, die mit Nahrungsmitteln in Berührung gekommen sind. Bitte befolgen Sie die Hinweise im Kapitel „Reinigung und Pflege“.
- Vorsicht beim Einfüllen heißer Flüssigkeiten, diese könnten in Form einer plötzlichen Dampfschwade wieder aus dem Gerät ausgestoßen werden.
- Das Gerät nur gemäß dieser Anleitung verwenden. Unsachgemäßer Gebrauch kann Stromschlag oder andere Gefahrenmomente zur Folge haben.

Vor dem Benutzen

Der Mixer darf nur für den vorgesehenen Zweck gemäß dieser Gebrauchsanweisung verwendet werden. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung deshalb vor der Inbetriebnahme sorgfältig. Sie gibt Anweisungen für den Gebrauch, die Reinigung und die Pflege des Gerätes. Bei Nichtbeachtung übernehmen wir keine Haftung für eventuelle Schäden. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig auf und geben Sie diese gemeinsam mit dem Gerät an Nachbenutzer weiter. Beachten Sie auch die Garantiehinweise am Ende. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt, sondern nur für die Zubereitung von Lebensmitteln in haushaltsüblichen Mengen.
Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.

Technische Daten

Nennspannung:	220 – 240 V~ 50-60 Hz
Leistungsaufnahme:	1.200 W
Schutzklasse:	II

Sicherheitshinweise

- Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose anschließen. Zuleitung und Stecker müssen trocken sein.
- Die Anschlussleitung nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen, nicht herunterhängen lassen sowie vor Hitze und Öl schützen.
- Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen wie Herdplatten o. Ä. stellen und nicht in der Nähe offener Flammen betreiben.
- Den Netzstecker nicht an der Leitung oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät nicht mit leerem Mixkrug oder leeren Behälter einschalten.
- **Den Mixkrug immer mit geschlossenem Deckel betreiben**.
- Bei laufendem Gerät keinesfalls mit Gegenständen im Mixkrug hantieren.
- **Nicht in den Krug hinein greifen, bevor der Netzstecker gezogen ist**.
- Vor dem Abnehmen des Kruges oder der Behälter unbedingt den Stillstand des Messers abwarten, das Gerät ausschalten oder den Netzstecker ziehen.
- Niemals alkoholhaltige, kohlensäurehaltige oder heiße Lebensmittel mit den Mixbehältern verarbeiten, um eine Gefährdung durch Feuer und Überdruck zu vermeiden.

Hinweis: Im Mixkrug dürfen Lebensmittel mit maximal 60°C verarbeitet werden. In diesem Fall den Krug höchstens halb füllen und den Deckel während des Betriebs mit der Hand fest auf den Krug drücken.

- Die Klingen sind sehr scharf. Halten Sie die Klingen immer am Klingenboden, wenn Sie damit hantieren. Fassen Sie niemals auf die Schneiden.
- Versuchen Sie niemals, die Schneiden zu schleifen, die Klingen zu zerlegen oder vom Klingenboden abzunehmen.
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen bzw. sofort Netzstecker ziehen, wenn:
  - Gerät oder Netzkabel beschädigt ist
  - der Verdacht auf einen Defekt nach einem Sturz oder Ähnlichem besteht.

  In diesen Fällen das Gerät zur Reparatur geben.
- Die Antriebseinheit nicht in Wasser tauchen.
- Bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung oder nicht fachgerechter Reparatur wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen. Ebenso sind Garantieleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.
- Fehlanwendungen können unter anderem zu Verletzungen führen.
- Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie nur Originalteile und -zubehör von WMF. Bei Verwendung von Fremdzubehör erlischt Ihre Garantie.
- Bei trockenen und/oder auch harten Zutaten kann der Mixbehälter zerkratzt und trüb werden. Dies hat keine negativen Auswirkungen hinsichtlich Leistungsfähigkeit des Mixers bzw. Sicherheitsbedenken der Lebensmittel und stellt auch keinen Qualitätsmangel dar.

Verwendung

Das Gerät ist für das Mixen und Zerkleinern von Lebensmitteln wie Früchten, Gemüse und Nüssen sowie für das Zubereiten von Säften, Smoothies und Shakes geeignet.
Die Mixbehälter 700 ml und 500 ml können nach dem Mixen auch als Trinkflasche verwendet werden, indem Sie den Trinkverschluss anstelle der Messerbaugruppe anbringen. Der kleine Behälter 300 ml eignet sich zum Mahlen und Hacken von härteren Zutaten, wie Kaffeebohnen, Nüssen und Getreide.
Auf S. 9 finden Sie eine Übersichtstabelle mit empfohlenen Anwendungen hinsichtlich der Messer und Mixbehälter Kombinationen.
Der Mixer verfügt über drei Autoprogramme: Smoothie, Zerkleinern von Eis und Hacken bzw. Mahlen von härteren Zutaten. Außerdem können Sie manuell 6 Geschwindigkeitsstufen einstellen, die über die „+" und „-" Tasten (9) auszuwählen sind oder die Pulse Funktion (8) benutzen.

Inbetriebnahme

Reinigen Sie vor der Verwendung das Gerät wie im Kapitel „Reinigung und Pflege" beschrieben.

Verwendung der Mixbehälter (500 ml und 700 ml)

1. Schneiden Sie die gewünschten Zutaten klein und füllen Sie diese in den Mixbehälter (14 oder 15). Bitte beachten Sie die MAX-Markierung des jeweiligen Behälters. Fügen Sie immer mindestens 100ml Flüssigkeit (z.B. Wasser, Saft oder Milch) hinzu, um ein homogenes Mixergebnis zu erhalten.
   Tipp: Die leichten Zutaten sollten immer an der Messereinheit liegen. Da der Behälter zum Verschließen umgedreht wird, empfiehlt es sich, die leichten Zutaten als letztes in den Behälter zu geben.
2. Schrauben Sie nun die Messerbaugruppe (5 oder 16) durch Drehen im Uhrzeigersinn an den Mixbehälter. Vergewissern Sie sich, dass die Messerbaugruppe fest und absolut dicht auf dem Mixbehälter sitzt.
3. Setzen Sie den Mixbehälter in die entsprechenden Aussparungen der Antriebseinheit (6) und drehen im Uhrzeigersinn, bis der Behälter eingerastet ist.
   Achtung: Das Gerät funktioniert nur mit korrekt aufgesetztem Mixbehälter. Eine Sicherheitsabschaltung verhindert den Betrieb ohne Mixbehälter.
4. Schließen Sie nun den Netzstecker an.
5. Drücken Sie den An-/Aus-Schalter (12), um das Gerät einzuschalten. Das Display leuchtet auf und ist zur Auswahl bereit.
   Hinweis: Falls das Display nicht aufleuchtet, sitzt der Behälter nicht korrekt auf der Antriebseinheit.
6. **Wählen Sie Ihre gewünschte Funktion**:
   - **Autoprogramm**: Über die Programm-Taste (7) können Sie eines der Programme auswählen. Smoothie, Eiszerkleinern oder Hacken/ Mahlen. Das angewählte Programm wird Ihnen mit dem jeweiligen Symbol im Display angezeigt. Um das Programm zu starten drücken Sie die Start-/Stop-Taste (11). Der Mixvorgang kann jederzeit mit der Start-/Stop-Taste beendet werden.
     Hinweis: Falls Ihnen das Mixergebnis noch zu grob ist, können Sie die Programme wiederholen. Beachten Sie jedoch, dass der Mixer nicht länger als 1 Minute am Stück laufen sollte. Nach einer Minute Betrieb, sollte der Mixer für 1 Minute pausieren, um danach mit voller Kraft weiterarbeiten zu können.
   - **Geschwindigkeiten**: Über die „Plus-Minus-Tasten" (9) können Sie die Geschwindigkeitsstufen von 1 bis 6 auswählen. Um den Mixvorgang zu starten drücken Sie die Start-/Stop-Taste. Die Geschwindigkeit kann während des Mixens angepasst werden. Der Mixvorgang stoppt automatisch nach 1 Minute, kann jedoch auch jederzeit mit der Start-/Stop-Taste vorzeitig beendet werden.
   - **Pulse**: Wenn Sie die Pulse-Taste drücken, läuft der Motor mit maximaler Drehzahl. Dies ist besonders nützlich für mehrere kurze Impulse hintereinander, um z.B. die Zutaten umzuschichten, zu lockern oder zum nochmaligen Durchmischen vor dem Ausgießen.
7. Schalten Sie das Gerät mit der An-/Aus-Taste aus. Das Display erlischt.
   Hinweis: Sie können den Mixvorgang jederzeit durch das Drücken des An-/Aus-Schalters sofort abbrechen.
8. Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie den Mixbehälter durch das Drehen gegen den Uhrzeigersinn von der Antriebseinheit nehmen.
9. Drehen Sie den Mixbehälter um, sodass die Messerbaugruppe nach oben zeigt.
10. Messerbaugruppe gegen den Uhrzeigersinn drehen und abnehmen.
    Achtung! Messerbaugruppe nie mit dem Messer nach unten ablegen. Das Messer kann beschädigt und die Ablagefläche verkratzt werden.
11. Nun können Sie z.B. Ihren Smoothie oder Shake ausgießen. Alternativ können Sie auch den Mixbehälter als Trinkflasche verwenden. Schrauben Sie hierfür einen Trinkverschluss (13) auf den Mixbehälter.

Verwendung des 300 ml Mixbehälters

Der kleine Mixbehälter eignet sich vor allem für Trockenzutaten. Für Anwendungsbeispiele und Füllmengen können Sie sich an der Übersicht auf S. 9 orientieren.
Gehen Sie zum Befüllen und Schließen des Mixbehälters wie im Kapitel „Verwendung der Mixbehälter (500 ml und 700 ml)" beschrieben vor. Nach erfolgreichem Zerkleinern nehmen Sie den Mixbehälter von der Antriebseinheit und schrauben Sie die Messerbaugruppe ab.
Um den Inhalt bei Bedarf aufzubewahren, steht Ihnen ein Verschlussdeckel (18) zur Verfügung.

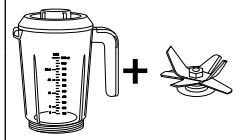
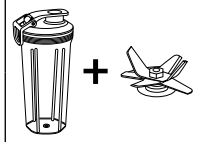
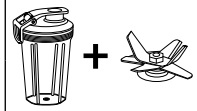
Verwendung des Mixkruges (1200 ml)

1. Nehmen Sie den Deckel (2) vom Mixkrug und stellen Sie ihn auf den Kopf, um die gewünschte Messerbaugruppe im Uhrzeigersinn an den Boden des Kruges anzuschrauben. Wir empfehlen die Kreuzklinge (5) zu verwenden. Vergewissern Sie sich, dass die Messerbaugruppe fest und absolut dicht auf dem Krug sitzt.
2. Drehen Sie den Krug wieder um und befüllen Sie ihn mit den gewünschten Zutaten, die Sie vorher klein geschnitten haben. Bitte beachten Sie die MAX-Markierung. Fügen Sie immer mindestens 100ml Flüssigkeit (z.B. Wasser, Saft oder Milch) hinzu, um ein homogenes Mixergebnis zu erhalten. **Tipp**: Füllen Sie die leichten Zutaten sowie die Flüssigkeit zuerst ein.
3. Setzen Sie den Deckel auf den Krug. Achten Sie darauf, dass der Deckel fest sitzt und die Verschlusskappe (1) richtig eingesetzt ist. Durch die Nachfüllöffnung können Sie während des Mixvorganges weitere Zutaten in den Krug geben.
   Achtung! Spritzgefahr bei bewegter Klinge!
4. Folgen Sie nun den Punkten 3 bis 8 aus dem Kapitel „Verwendung der Mixbehälter (500 ml und 700 ml)".
5. Nehmen Sie den Deckel vom Krug, um den frischzubereiteten Smoothie oder Shake auszugießen.

Kabelaufwicklung

Falls Sie das Kabel aufwickeln wollen, können Sie dafür das mitgelieferte Klettband benutzen.

Empfohlene Anwendungsübersicht

	Was	Empfohlene Menge	Empfohlene Funktionstaste
Krug 	Mixen und Rühren: Obst, Gemüse und Flüssigkeit für Smoothies und Shakes	Harte Zutaten, minimum 100 ml Flüssigkeit und ggfs. Eiswürfel bis zur 1000-ml-Markierung füllen.	Programm oder manuelle Geschwindigkeits-einstellung 1-6
	Pürieren: Obst und Gemüse für Brei, Mus und Püree	Weiche (gekochte) Zutaten und minimum 100 ml Flüssigkeit bis zur 1000-ml-Markierung füllen.	Zuerst 1-2x Pulse und dann Geschwindigkeitsstufe 3-6
Mixbehälter 700 ml 	Mixen und Rühren: Obst, Gemüse und Flüssigkeit für Smoothies und Shakes	Harte Zutaten, minimum 100 ml Flüssigkeit und ggfs. Eiswürfel bis zur 600-ml-Markierung füllen.	Programm oder manuelle Geschwindigkeits-einstellung 1-6
	Crushed Ice: Eiswürfel	Den Behälter maximal bis zur 200-ml-Markierung befüllen.	Programm
Mixbehälter 500 ml 	Mixen und Rühren: Obst, Gemüse und Flüssigkeit für Smoothies und Shakes	Harte Zutaten, minimum 100 ml Flüssigkeit und ggfs. Eiswürfel bis zur 400-ml-Markierung füllen.	Programm oder manuelle Geschwindigkeits-einstellung 1-6
	Crushed Ice: Eiswürfel	Den Behälter maximal bis zur 200-ml-Markierung befüllen.	Programm
Mixbehälter 300 ml 	Mahlen: z.B. Kaffeebohnen, Pfefferkörner, Getreide und Reis	Den Behälter maximal zur Hälfte befüllen.	Programm oder manuell Pulse (max. 20 Sek. gedrückt halten)
	Pulverisieren: z.B. gedörrtes Gemüse/ Kräuter für Gewürzpulver (z.B. Chilischoten, Kräutersalz)	Den Behälter maximal zur Hälfte befüllen.	
Mixbehälter 300 ml 	Schlagen: Sahne	Den Behälter maximal zur Hälfte befüllen.	Geschwindigkeit 2 oder 3 (ca. 15 Sek.)
	Zerkleinern/ Hacken: z.B. Kräuter, Nüsse, Käse und Schokolade	Den Behälter maximal zur Hälfte befüllen.	Programm oder manuell Pulse (max. 15 Sek. gedrückt halten)

- Bitte beachten Sie, dass die am Behälter ersichtliche Maximalmenge nie überschritten wird.
- Notfalls kann zum sofortigen Abbruch des Mixvorgangs der An-/Aus-Schalter betätigt werden.

Reinigung und Pflege

Nach Gebrauch Netzstecker ziehen. Die Antriebseinheit keinesfalls in Wasser tauchen, sondern außen nur mit einem feuchten Tuch abwischen. Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Reinigen der Messerbaugruppe nicht am scharfen Messer verletzen.
Zur einfachen Reinigung können Sie alle Mixbehälter und Deckel, den Krug und die Messerbaugruppen in die Spülmaschine geben.
Die Silikon-Dichtungen der Trinkverschlüsse können zur Reinigung abgenommen werden. Vergewissern Sie sich jedoch vor jedem Zusammenbau, dass die Dichtung wieder richtig eingelegt ist, ansonsten läuft der Mixbehälter aus.



Hinweis: Falls notwendig können Sie die Innenseite des Griffes am Krug reinigen. Nehmen Sie hierzu die Griffabdeckung (4) ab, indem Sie diese an den Laschen nach vorne abziehen (s. Abb.). Trocknen Sie den Griff nach der Reinigung ab und drücken Sie die Griffabdeckung wieder auf den Griff, bis sie hörbar einrastet.

	 **spülmaschinen-geeignet**	 **unter fließendem Wasser abspülbar**	 **feucht abwischen**
Verschlusskappe (1)	✓	✓	✓
Deckel (2)	✓	✓	✓
Mixkrug und -behälter (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Griffabdeckung (4)	✓	✓	✓
Messerbaugruppen (5+16)	✓	✓	✓
Antriebseinheit (6)	–	–	✓
Trinkverschlüsse (13)	✓	✓	✓
Verschlussdeckel (18)	✓	✓	✓

Garantie-Information

Für unsere Geräte übernehmen wir gegenüber dem Endkunden eine 24-monatige Haltbarkeitsgarantie. Sie beginnt mit dem Kauf des Gerätes durch den Endkunden und gilt im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland.
Ansprüche aus dieser Garantie sind unter Vorlage des Kaufbelegs direkt gegenüber unserem zentralen Kundendienst geltend zu machen.
Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch normalen Verschleiß, unsachgemäßen Gebrauch sowie unterbliebene Pflege.
Der Endkunde besitzt zusätzlich zu den Ansprüchen aus dieser Garantie gesetzliche Ansprüche wegen Mängeln des Gerätes gegenüber seinem direkten Verkäufer/Händler, die durch diese Garantie nicht eingeschränkt werden.

CE

Das Gerät entspricht den Europäischen Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2009/125/EU.
Die Konformität nach EN60335 Klausel 11 wurde durch Verwendung des folgenden Rezeptes überprüft: 300g Karotten+400g Wasser
Betrieb: 1 Minute Betrieb, 1 Minute Pause



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.
Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.
Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Änderungen vorbehalten

Important safety information

- Devices can be used by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, and persons lacking experience and/or lacking knowledge, if they are supervised or have received instructions regarding how the device is to be used safely and have understood the resulting hazards.
- This appliance should not be used by children. The appliance and the power cord should be stored and operated out of reach of children.
- Children must not play with the appliance.
- It must not be cleaned or maintained by children without supervision.
- In the following situations, always switch off the appliance and unplug it from the mains before proceeding:
  - In the event of a malfunction
  - If the blades jam
  - During assembly and disassembly
  - When replacing parts or accessories
  - When cleaning
  - When not being monitored
- The device is always to be disconnected from the mains by disconnecting the power plug when there is no supervision present or for a fault during operation, prior to assembly, disassembly or cleaning.
- Be careful of the sharp cutting blades (danger of injury!) when filling/ emptying the container or when cleaning.
- If the supply cable of this device is damaged, the manufacturer, their customer service or a similarly qualified person must replace it in order to avoid hazards.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- Exercise caution when filling with hot liquids, which may be expelled from the appliance in the form of sudden flash steam.
- Always use the appliance in accordance with these instructions. Improper use may result in electric shocks or other hazards.

Prior to use

The mixer may only be used for its intended purpose according to these operating instructions. Therefore, carefully read the operating instructions prior to commissioning. It provides instructions for using, cleaning and maintaining of the device. We do not assume any liability for any damage if the instructions are not observed. Keep the operating instructions well preserved and pass them on to the subsequent user together with the device. Also note the warranty information at the end. The device is not intended for commercial use, but rather only for the preparation of food in common household amounts.
Observe the safety instructions during use.

Technical data

Rated voltage:	220 – 240 V~ 50-60 Hz
Power consumption:	1.200 W
Protection class:	II

Safety instructions

- Only connect the device to a properly installed and appropriately earthed socket. The lead and plug must be dry.
- Do not pinch the connection lead or pull it over sharp edges, do not let it hang down, and protect it from heat and oil.
- Do not place the device on hot surfaces such as hotplates etc. and do not operate near a naked flame.
- Do not pull the mains plug by the lead or pull it out of the socket with wet hands.
- Do not switch the device on if the container or mixing jug is empty.
- **Always operate the mixing jug with the lid closed**.
- Never handle objects in the mixing jug while the appliance is running.
- **Do not reach into the jug before unplugging the appliance from the mains**.
- Before removing the jug or the container, always wait until the blades have come to a complete standstill, switch off the appliance or unplug it from the mains.
- Never use the mixing containers to process alcoholic, carbon dioxide-containing or hot foods, as this may cause fire or high pressure.
  Note: Only foods with a maximum temperature of 60°C may be processed in the mixing jug. In this case, do not fill the jug more than halfway, and firmly hold the lid down on the jug by hand during operation.
- The blades are very sharp. Always hold the blades by the base.
- Never touch the cutting edges. Never attempt to sharpen the blades, disassemble them or remove them from the base.

- Do not operate the device and/or immediately remove the mains plug if:
  - the device or mains cable are damaged
  - you suspect a defect after it has fallen or a similar incident.

  Send the device to be repaired in these cases.
- Do not immerse the drive unit in water.
- In the case of misuse, incorrect operation or improper repairs, we accept no liability for any damage caused. Warranty payments are also excluded in such cases.
- Misuse may cause potential injury.
- The device is not intended for commercial use.
- Always use original WMF parts and accessories. Any use of third-party accessories will invalidate your guarantee.
- When using dry and/or hard ingredients, the mixing container may become scratched or dull-looking. This has no negative impact on the performance of the mixer, is no cause for concern regarding food safety and does not indicate a flaw.

Use

The device is suitable for mixing and chopping foods such as fruits, vegetables and nuts as well as for preparing juices, smoothies and shakes.
After mixing/blending, the 700 ml and 500 ml mixing containers can be used as drinking bottles by replacing the blade unit with a drinking cap. The small 300 ml container is suitable for milling and chopping harder ingredients such as coffee beans, nuts and cereals. On Page 16 you will find an overview table with the recommended applications regarding the combinations of knives and mixing containers.
The mixer has three auto programmes: making smoothies, crushing ice and chopping/grinding hard ingredients. Alternatively, you can manually choose between 6 different speeds by using the "+" and "-" buttons (9) or use the pulse function.

Getting started

Clean the device before use as described in the chapter entitled "Cleaning and care."

Using the mixing containers (500 ml and 700 ml)

1. Cut the desired ingredients into small pieces and place them in the mixing container (14 or 15). Please note the MAX mark on the relevant container. Always add at least 100ml of liquid (e.g. water, juice or milk) to ensure that you get a homogeneous mixture.
   Tip: The light ingredients should always sit on the blade unit. As the container is rotated to close it, we recommend that you add the light ingredients to the container last of all.
2. Now screw in the blade unit (5 or 16) by twisting it clockwise onto the mixing container. Check that the blade unit is fastened firmly to the mixing container and forms a tight seal.
3. Stand the mixing container on the relevant recesses in the drive unit (6) and turn the container in a clockwise direction until it locks into place.
   Warning: The appliance only works if the mixing container is attached correctly. A safety shutdown prevents operation without the mixing container.
4. Now plug the appliance into a mains socket.
5. Press the On/Off switch (12) to turn the appliance on.The display lights up and is ready for selection. Note: If the display does not light up, the container is not placed correctly on the drive unit.

6. **Now select the function you want:**
   - **Auto programmes**: You can choose one of the programmes using the Programme button (7). Smoothies, ice crushers or chopper/grinder. The selected programme appears in the display with the relevant symbol. To start the programme, press the Start/Stop button (11). The mixing process can be stopped at any time using the Start/Stop button.
     Note: If you think the food that has been mixed is still too coarse, you can repeat the proramme. However, be aware that the mixer should not be in operation for more than 1 minute at a time. After the mixer has been in operation for a minute you should then pause for a minute so that it can be run on full power again afterwards.
   - **Speeds**: You can choose the speed you want on a scale from 1 to 6 using the "plus or minus buttons" (9). To start mixing, press the Start/Stop button. The speed can be adjusted while the mixer is in motion. The mixing process stops automatically after 1 minute, but it can be stopped beforehand at any time using the Start/Stop button.
   - **Pulse**: When you press the Pulse button, the motor starts running at the highest speed possible. This is especially useful for several short pulses one after the other, e.g. for mixing layers of ingredients, loosening them or for mixing them again before pouring them out.
7. Switch off the device using the On/Off button. The display goes out.
   Note: You can also stop the mixing process anytime by pushing the On/off switch.
8. Unplug the appliance from the mains before removing the mixing container from the drive unit by turning the container in an anticlockwise direction.
9. Turn the mixing container upside-down so that the blade unit is pointing upwards.
10. Turn the blade unit in an anticlockwise direction and remove it.
    Caution! Never place the blade unit with the blades pointing downwards. This can damage the blades and scratch surfaces.
11. You can now pour out your smoothie, juice or shake. Alternatively, you can also use the mixing container as a bottle. For this you must screw a drinking cap (13) onto the mixing container.

Using the 300 ml mixing container

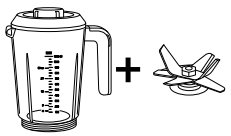
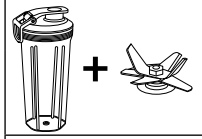
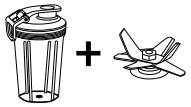
The small mixing container is particularly suitable for dry ingredients. Please refer to the overview on Page 16 for examples for use and fill quantities.
Fill and close the mixing container as described in the chapter entitled "Using the mixing containers (500 ml and 700 ml)." Having successfully chopped up your ingredients, remove the mixing container from the drive unit and unscrew the blade unit.
A lid (18) is supplied for storing the prepared ingredients, if desired.

Using the mixing jug (1200 ml)

1. Remove the lid (2) from the mixing jug and turn it upside-down. Then attach the desired blade unit to the base of the jug by turning it in a clockwise direction. We recommend using the cross blade (5). Check that the blade unit is fastened firmly to the jug and forms a tight seal.
2. Turn the jug back around and add the desired ingredients, which you have previously chopped into small pieces. Please note the MAX mark. Always add at least 100ml of liquid (e.g. water, juice or milk) to ensure that you get a homogeneous mixture.
   Tip: First fill with the light ingredients and the liquid.
3. Place the lid on the jug. Ensure that the lid is attached firmly and the closing cap (1) is inserted correctly. The filler opening can be used to add extra ingredients to the jug whilst mixing.
   Warning! Moving blade may cause splashing!
4. Now follow instructions numbers 3-8 in the chapter entitled "Using the mixing containers (500 ml and 700 ml)."
5. Remove the lid from the jug to pour out your freshly prepared smoothie or shake.

Cable winder

If you want to wind up the cable, you can use the velcro tape provided.

	What	Recommended quantity	Recommended function key
Jug 	Mixing and stirring: fruit, vegetables and liquid for smoothies and shakes	Fill with hard ingredients, minimum 100 ml of liquid and, if necessary, ice cubes up to the 1000 ml mark.	Programme or manual speed setting 1-6
	Puréeing: fruit and vegetables for porridge, pulp and purées	Fill with soft (cooked) ingredients and minimum 100 ml of liquid up to the 1000 ml mark.	First 1-2x pulse and then speed 3-6
Mixing container, 700 ml 	Mixing and stirring: fruit, vegetables and liquid for smoothies and shakes	Fill with hard ingredients, minimum 100 ml liquid and, if necessary, ice cubes up to the 600-ml mark.	Programme or manual speed setting 1-6
	Crushed ice: Ice cubes	Fill the container to the 200 ml mark (maximum).	Programme
Mixing container, 500 ml 	Mixing and stirring: fruit, vegetables and liquid for smoothies and shakes	Fill with hard ingredients, minimum 100 ml liquid and, if necessary, ice cubes up to the 400-ml mark.	Programme or manual speed setting 1-6
	Crushed ice: Ice cubes	Fill the container to the 200 ml mark (maximum).	Programme
Mixing container, 300 ml 	Grinding: e.g. coffee beans, peppercorns, grains and rice	Fill the container half way to the top.	Programme or manual pulse (keep pressed for max. 20 seconds)
	Powdering: e.g. dried vegetables/spices to create spice powder (such as chilli, herb salt)	Fill the container half way to the top.	
Mixing container, 300 ml 	Whipping: cream	Fill the container half way to the top.	Speed 2 or 3 (approx. 15 seconds)
	Cutting/chopping: e.g. herbs, nuts, cheese and chocolate	Fill the container half way to the top.	Programme or manual pulse (keep pressed for max. 15 seconds)

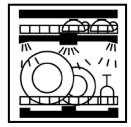
- Make sure that the visible maximum quantities on the container are never exceeded.
- In case of an emergency, press the On/Off button to immediately interrupt the mixing process.

Cleaning and Care

Remove the mains plug after use. Never immerse the drive unit in water, simply wipe it with a damp cloth. Do not use any abrasive cleaning agents. Take care that when cleaning the blade unit you do not injure yourself on the sharp blades. For ease of cleaning, all mixing containers and lids, the jug and the blade units can be put in the dishwasher.
The silicon seals of the drinking caps can be removed for cleaning. However, before reassembling, check whether the seal has been reinserted correctly. If not, the mixing container may leak.



Note: If necessary, you can clean the inside of the jug handle. To do this, remove the grip cover (4) by pulling the tab forwards (see image). Dry the handle after cleaning and press the grip cover back onto the handle until you hear a click.

	 **dishwasher safe**	 **can be rinsed under running water**	 **wipe with a damp cloth**
Closing cap (1)	✓	✓	✓
Lid (2)	✓	✓	✓
Mixing jug - container (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Handle protection (4)	✓	✓	✓
Cross blade unit (5+16)	✓	✓	✓
Drive unit (6)	–	–	✓
Drinking caps (13)	✓	✓	✓
Closing lid (18)	✓	✓	✓

For UK use only

- This product is supplied with a 13 A plug conforming to BS 1363 fitted to the mains lead. If the plug is unsuitable for your socket outlets or needs to be replaced, please note the following. If the plug is a non-rewireable one, cut it from the mains lead and immediately dispose of it. Never insert it into a socket outlet as there is a very great risk of an electric shock.
- The replacement of the plug at the mains lead has to be done according to the following instructions:
  Important: The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:
  blue Neutral
  brown Live
  As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows
  - the wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black,
  - the wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.
    Do not connect any wire to the terminal which is marked with the letter E or by the earth symbol ⏚, or coloured green or green and yellow.
- If a 13 A (BS 1363) plug is used it must be fitted with a 3 A fuse conforming to BS 1362 and be ASTA approved. If any other type of plug is used, the appliance must be protected by a 5 A fuse either in the plug or adapter or at the distribution board.
  If in doubt - consult a qualified electrician.
- Never use the plug without closing the fuse cover.

CE

The device complies with the European Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2009/125/EU.
The conformity according to EN60335 clause 11 was verified by using the following recipe: 300g carrott+400g water
Operation: 1 minute ON, 1 minute OFF



At the end of its service life, this product may not be disposed of in the normal household waste, but rather must be disposed of at a collection point for recycling electrical and electronic devices. The materials are recyclable according to their labelling. You make an important contribution to protecting our environment by reusing, recycling or utilising old devices in other ways. Please ask the municipal administration where the appropriate disposal facility is located.

Subject to change.

Consignes de sécurité importantes

- Les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou ayant un manque d'expérience et/ou de connaissance peuvent utiliser ces appareils, s'ils sont surveillés et s'ils ont été instruits pour utiliser cet appareil en toute sécurité et s'ils ont compris les dangers pouvant résulter de l'usage de l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. L'appareil et le cordon d'alimentation doivent être rangés et utilisés hors de la portée des enfants.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec cet appareil.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer ni effectuer l'entretien de l'appareil sans supervision.
- L'appareil doit toujours être éteint et débranché (retirer la fiche secteur) dans les situations suivantes :
  - en cas de pannes
  - lorsque le couteau est bloqué
  - avant le montage et le démontage
  - avant de changer un accessoire ou une pièce supplémentaire
  - avant le nettoyage
  - lorsque l'appareil est sans surveillance
- Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le SAV central du fabricant ou par une personne qualifiée, afin d'éviter toute mise en danger.
- Attention en manipulant les lames tranchantes (risque de blessure !), en remplissant / vidant le récipient ou en nettoyant.
- Après utilisation, nettoyez toutes les surfaces qui sont entrées en contact avec des aliments. Veillez aux remarques du chapitre « Nettoyage et entretien ».
- Attention lors du versement de liquides chauds, ceux-ci risquent de s'échapper soudainement de l'appareil sous forme d'émanations de vapeur.
- N'utilisez l'appareil que conformément aux présentes instructions.

- Une utilisation non conforme peut entraîner une électrocution ou d'autres dangers.

Avant l'utilisation

Le mixeur ne doit être utilisé que pour l'usage prévu conformément à ce mode d'emploi. Lisez pour cette raison minutieusement le manuel d'utilisation avant la mise en service. Il contient des consignes importantes pour l'utilisation, le nettoyage et l'entretien de l'appareil. Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages éventuels dus au non-respect des consignes. Conservez soigneusement ce manuel d'utilisation et transmettez-le avec l'appareil en cas de remise à une tierce personne. Consultez également les informations de garantie à la fin de ce manuel d'utilisation.
L'appareil n'est pas destiné à un usage professionnel, mais à la préparation d'aliments dans des portions familiales.
Respecter les consignes de sécurité lors de l'utilisation.

Caractéristiques techniques

Tension du secteur :	220 – 240 V~ 50-60 Hz
Puissance :	1.200 W
Catégorie de protection :	II

Consignes de sécurité

- Brancher l'appareil uniquement dans une prise électrique sécurisée, installée conformément aux prescriptions. Le câble d'alimentation et la prise doivent être secs.
- Ne pas tirer le cordon d'alimentation sur des bords tranchants, ne pas le coincer, ne pas le laisser pendre et le protéger de la chaleur et de l'huile.
- Ne pas poser l'appareil sur des surfaces chaudes telles que des plaques de cuisson ou équivalent et ne pas l'utiliser à proximité d'une flamme.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le câble ou avec de mains mouillées.
- Ne pas mettre l'appareil en marche quand le broc de mixage ou le récipient est vide.
- **Toujours faire fonctionner le broc de mixage avec le couvercle fermé**.
- Ne pas manipuler d'objets dans le broc de mixage lorsque l'appareil est en marche.
- **Ne pas mettre les mains dans le broc avant que la fiche secteur ne soit débranchée**.
- Avant de retirer le broc ou le récipient, toujours attendre l'arrêt complet du couteau, éteindre l'appareil ou débrancher la fiche secteur.
- Ne jamais travailler des aliments chauds, contenant de l'alcool ou gazéifiés avec les récipients de mélange, afin d'éviter un risque d'incendie et de surpression.
  Remarque : Seuls les aliments à une température maximale de 60 °C peuvent être manipulés dans le broc de mixage. Dans ce cas, ne pas remplir le broc plus qu'à la moitié et appuyer fermement le couvercle sur le broc avec la main pendant la marche de l'appareil.
- Les lames sont très tranchantes. Toujours tenir les lames par le manche lorsque vous les manipuler. Ne saisissez jamais le tranchant.
- N'essayez pas d'affûter le tranchant, de démonter les lames ou de les retirer du manche.
- Ne pas mettre l'appareil en marche ou le débrancher immédiatement si:
  - l'appareil ou le câble d'alimentation sont endommagés.
  - l'appareil pouvait être endommagé suite à une chute ou équivalent.

  Dans ces cas emporter l'appareil en réparation.
- Ne pas immerger le bloc moteur dans l'eau.
- Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages éventuels en cas d'utilisation détournée, de mauvaise utilisation, de réparation inappropriée. Dans de tels cas, toute intervention sous garantie est exclue.

- L'appareil ne doit pas faire l'objet d'un usage professionnel.
- N'utilisez que des pièces et accessoires d'origine de WMF. L'utilisation d'accessoires tiers annule la garantie.
- Si vous utilisez des ingrédients secs et/ou durs, le récipient de mélange peut être rayé ou devenir opaque. Cela n'a aucun effet négatif sur les performances du mixeur, ne pose pas de problème de sécurité pour les aliments et ne représente pas un défaut de qualité.

Utilisation

L'appareil est destiné à mélanger et hacher menu des aliments comme les fruits, les légumes et les noix, mais aussi à préparer des jus, smoothies et shakes.
Les récipients de mélange de 71 ml et 500 ml peuvent être également utilisés comme bouteilles après le mixage, en leur fixant la fermeture destinée à boire à la place du bloc couteaux. Le petit récipient de 300 ml est conçu pour moudre et hacher des ingrédients plus durs, comme les grains de café, les noix et les céréales. Sur la page 24, vous trouverez un tableau récapitulatif avec les utilisations recommandées concernant l'association entre le couteau et le bol de mixage.
Le mixeur dispose de trois programmes automatiques : smoothie, pillage de glaçons et hachoir ainsi que broyage d'ingrédients durs. Vous pouvez également choisir parmi 6 niveaux de vitesse en appuyant sur les touches « + » et « - » (9) ou utiliser la fonction Pulse.

Mise en service

Avant d'utiliser l'appareil, nettoyez-le comme décrit dans le chapitre « Nettoyage et entretien ».

Utilisation des récipients du mixeur (500 ml et 700 ml)

1. Coupez les ingrédients souhaités en petits ou placez-les dans le récipient du mixeur (14 ou 15). Veuillez respecter le marquage MAX du récipient utilisé. Ajoutez toujours au moins 100 ml de liquide (par ex. de l'eau, du jus ou du lait) afin d'obtenir un résultat de mixage homogène.
   Conseil : il vaut mieux placer toujours des ingrédients légers au niveau du bloc de lames.
2. Vissez à présent le bloc couteaux (5 ou 16) en tournant dans le sens horaire sur le récipient du mixeur. Vérifiez que le bloc couteaux est attaché fermement et de manière totalement étanche au récipient du mixeur.
3. Placez le récipient du mixeur dans les encoches correspondantes du bloc moteur (6) et tournez dans le sens horaire jusqu'à ce que le récipient soit encliqueté.
   Attention : L'appareil ne fonctionne que si le récipient du mixeur est bien installé. Un arrêt de sécurité empêche la mise en route sans le récipient du mixeur.
4. Branchez la fiche de l'appareil.
5. Appuyez sur le bouton marche/arrêt (12), afin de mettre l'appareil en marche. L'écran s'allume et vous pouvez faire votre choix. Remarque : si l'écran ne s'allume pas, le récipient n'est pas correctement enclenché sur le bloc moteur.
6. **Choisissez maintenant la fonction souhaitée** :
   - **Programme automatique** : vous pouvez choisir l'un des programmes en utilisant la touche Programme (7). Smoothie, pillage de glaçons ou broyage/hachage. Le symbole correspondant au programme sélectionné s'affichera sur l'écran. Pour démarrer le programme, appuyez sur le bouton marche/arrêt (11). Vous pouvez mettre fin au processus de mixage à tout moment en appuyant sur la touche marche/arrêt.
     Remarque : si le résultat du mixage est encore trop gros, vous pouvez relancer le programme. Attention cependant à ne pas laisser tourner le mixeur plus d'une minute à la fois. Après une minute de fonctionnement, le mixeur doit être arrêté pendant 1 minute, afin de pouvoir continuer avec la puissance maximale.
   - **Vitesses** : vous pouvez choisir entre les niveaux de vitesse 1 à 6 via les « Touches plus-moins » (9). Pour démarrer le mixage, appuyez sur le bouton marche/arrêt. Il est possible d'adapter la vitesse en cours de mixage. Le processus de mixage s'arrête automatiquement après 1 minute, mais il peut être arrêté à tout moment en utilisant la touche marche/arrêt.
   - **Pulse** : lorsque vous appuyez sur la touche Puse, le moteur tourne à son régime maximum. Cela est particulièrement utile pour plusieurs courtes impulsions successives afin, par ex. de séparer les ingrédients pour les assouplir ou pour les mélanger de nouveau avant de les verser.
7. Allumez l'appareil en appuyant sur la touche marche/arrêt. L'anneau LED s'allume.
   Remarque : Vous pouvez interrompre le mixage à tout moment en appuyant sur la touche marche/arrêt.
8. Débranchez la fiche avant de tourner le récipient du mixeur dans le sens anti-horaire pour le retirer du bloc moteur.
9. Faites tourner le récipient du mixeur pour que le bloc couteaux soit tourné vers le haut.
10. Faites tourner le bloc couteaux dans le sens anti-horaire et retirez-le.
    Attention ! Ne jamais poser le bloc couteaux avec le couteau vers le bas. Le couteau pourrait être endommagé et la surface sur laquelle vous le posez rayée.
11. À présent vous pouvez, par exemple, verser votre smoothie ou votre shake. Sinon, le récipient du mixeur peut faire office de bouteille. Vissez pour cela la fermeture destinée à boire (13) sur le récipient du mixeur.

Utilisation du récipient du mixeur de 300 ml

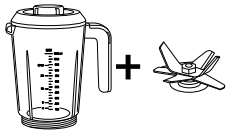
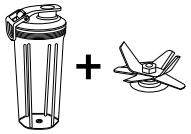
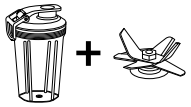
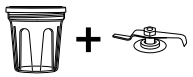
Le petit récipient du mixeur est particulièrement conçu pour les ingrédients secs. Vous pouvez consulter le récapitulatif sur la page 24 afin d'obtenir des exemples d'utilisation et des quantités de remplissage.
Pour remplir et fermer le récipient du mixeur, procédez comme décrit au chapitre « Utilisation des récipients du mixeur (500 ml et 700 ml) ». Après avoir acheté le broyage, retirez le récipient du mixeur du bloc moteur et dévissez le bloc couteaux.
Si besoin, vous pouvez conserver le contenu grâce au couvercle de fermeture (18) disponible.

Utilisation du broc de mixage (1200 ml)

1. Retirez le couvercle (2) du broc de mixage et placez-le sur la tête, afin de pouvoir visser le bloc couteaux souhaité dans le sens horaire sur le fond du broc. Nous recommandons d'utiliser la lame croisée (5). Vérifiez que le bloc couteaux est attaché fermement et de manière totalement étanche au broc.
2. Faites de nouveau tourner le broc et remplissez-le avec les ingrédients souhaités, que vous avez préalablement coupés en petits morceaux. Veuillez respecter le marquage MAX. Ajoutez toujours au moins 100 ml de liquide (par ex. de l'eau, du jus ou du lait) afin d'obtenir un résultat de mixage homogène.
   Conseil : remplissez les ingrédients légers et le liquide en premier.
3. Placez le couvercle sur le broc. Faites attention à ce que le couvercle soit fermement attaché et à ce que le capuchon de verrouillage (1) soit bien enclenché. Vous pouvez ajouter d'autres ingrédients pendant le mixage à l'aide de l'orifice de remplissage.
   Attention ! Risque de projections lorsque la lame est en mouvement !
4. Procédez selon les points 3 à 8 du chapitre « Utilisation des récipients du mixeur (500 ml et 700 ml) ».
5. Retirez le couvercle du broc afin de pouvoir verser le smoothie ou le shake fraîchement préparé.

Enrouleur de câble

Si vous voulez enrouler le câble, vous pouvez vous servir de la bande auto-aggripante fournie.

	Quoi	Quantités recommandées	Touches de fonction recommandées
Broc 	Mélanger et remuer : fruits, légumes et liquide pour smoothies et milk-shakes.	Remplir jusqu'au marquage « 1000 ml » avec des ingrédients solides, minimum 100 ml de liquide et éventuellement des glaçons.	Programme ou réglage manuel de la vitesse 1-6
	Écraser : fruits et légumes pour bouillies, compotes et purées.	Remplir jusqu'au marquage « 1000 ml » avec des ingrédients mous (cuits) et minimum 100 ml de liquide.	Appuyez d'abord 1-2x sur Pulse puis passez aux niveaux de vitesse 3-6
Récipient du mixeur 700 ml 	Mélanger et remuer : fruits, légumes et liquide pour smoothies et milk-shakes.	Remplir jusqu'au marquage « 600 ml » avec des ingrédients solides, minimum 100 ml de liquide et éventuellement des glaçons.	Programme ou réglage manuel de la vitesse 1-6
	Crushed Ice : glaçons	Remplir le récipient au maximum jusqu'au marquage « 200 ml ».	Programme
Récipient du mixeur 500 ml 	Mélanger et remuer : Fruits, légumes et liquide pour smoothies et milk-shakes.	Remplir jusqu'au marquage « 400 ml » avec des ingrédients solides, minimum 100 ml de liquide et éventuellement des glaçons.	Programme ou réglage manuel de la vitesse 1-6
	Crushed Ice : glaçons	Remplir le récipient au maximum jusqu'au marquage « 200 ml ».	Programme
Récipient du mixeur 300 ml 	Moudre : p.ex. grains de café, grains de poivre, céréales et riz.	Remplir le récipient au maximum jusqu'à la moitié.	Programme ou fonction Pulse manuelle (tenir appuyé pendant 20 secondes max.)
	Pulvériser : p.ex. les légumes séchés et herbes pour les réduire en poudre d'épices (p.ex. piment rouge, sel aux herbes)	Remplir le récipient au maximum jusqu'à la moitié.	
Récipient du mixeur 300 ml 	Fouetter : crème fouettée	Remplir le récipient au maximum jusqu'à la moitié.	Vitesse 2 ou 3 (env. 15 secondes)
	Broyer / hacher : p. ex. herbes, noix, fromage et chocolat	Remplir le récipient au maximum jusqu'à la moitié.	Programme ou fonction Pulse manuelle (tenir appuyé pendant 15 secondes max.)

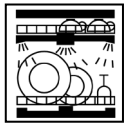
- Veillez à ne jamais dépasser la quantité maximale visible sur le récipient.
- En cas d'urgence, il est possible d'interrompre le mixage en appuyant sur la touche marche/arrêt.

Nettoyage et Entretien

Débranchez l'appareil après l'utilisation. Ne plongez le bloc moteur en aucun cas dans l'eau, mais l'essuyer à l'extérieur avec un chiffon humide. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs. Faites attention à ne pas vous blesser avec les lames tranchantes pendant le nettoyage du bloc couteaux.
Zur einfachen Reinigung können Sie alle Mixbehälter und Deckel, den Krug und die Messerbaugruppen indie Spülmaschine geben.
Pour un nettoyage facile, vous pouvez mettre tous les récipients du mixeur avec leur couvercle, le broc et les blocs couteaux dans le lave-vaisselle.
Vous pouvez retirer les joints en silicone de la fermeture pour boire pour les nettoyer. Vérifiez cependant, avant de remonter l'appareil, que le joint est de nouveau bien placé, sinon le récipient du mixeur peut présenter des fuites.



Remarque : le cas échéant, vous pouvez nettoyer la face intérieure de la poignée du broc. Pour ce faire, ôtez la coque de la poignée (4) en tirant au niveau des extrémités (cf. illustration). Séchez la poignée après le nettoyage, puis appuyez la coque contre la poignée jusqu'à ce qu'elle s'enclenche avec un déclic.

	 **lavable au lave-vaisselle**	 **rinçage possible sous l'eau courante.**	 **essuyer avec un chiffon humide**
Capuchon de verrouillage (1)	✓	✓	✓
Couvercle (2)	✓	✓	✓
Broc de mixage (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Coque de la poignée (4)	✓	✓	✓
Bloc couteaux (5+16)	✓	✓	✓
Bloc moteur (6)	—	—	✓
Fermetures pour boire (13)	✓	✓	✓
Couvercle de fermeture (18)	✓	✓	✓

CE

L'appareil est conforme aux Directives Européennes 2014/35/EU, 2014/30/EU et 2009/125/EU.
La conformité de la norme EN60335, clause 11 a été vérifiée en utilisant la recette suivante : 300 g carotte + 400 g eau
Opération : 1 minute sur marche (ON), 1 minute éteint (OFF)



Au terme de son utilisation ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers habituels, mais il doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques.
Les matériaux sont recyclables conformément à leur identification. Grâce à la réutilisation, le recyclage de matériaux ou d'autres formes de recyclage des vieux appareils vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement.
Veuillez contacter votre municipalité pour connaître le centre de traitement compétent.

Sous réserve de modifications

Importanti indicazioni per la sicurezza

- Queste apparecchiature possono essere utilizzate da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che mancano di esperienza e/o di conoscenza, solo se sono sorvegliate o se sono state istruite riguardo all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se ne hanno compreso i pericoli risultanti.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. L'apparecchio e il cavo elettrico devono essere conservati e utilizzati lontano dalla portata dei bambini.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione ordinaria non devono essere eseguite da bambini se non sorvegliati.
- L'apparecchio deve sempre essere spento e con la spina elettrica disinserita nei seguenti casi:
  - in caso di guasti
  - se le lame sono bloccate
  - prima dell'assemblaggio e dopo lo smontaggio
  - prima della sostituzione di accessori o componenti supplementari
  - prima della pulizia
  - quando l'apparecchio non è sorvegliato
- Se il cavo di allacciamento alla rete è guasto, bisogna farlo sostituire dal produttore, dal suo servizio clienti o da un'altra persona competente del settore, per evitare pericoli.
- Prestare la massima attenzione alle lame affilate (pericolo di lesioni!) in fase di riempimento/svuotamento del recipiente e durante la pulizia.
- Dopo l'uso lavare tutte le superfici, che sono venute a contatto con gli alimenti. Seguire i consigli presenti nel Capitolo "Pulizia e manutenzione".
- Prestare attenzione quando si versano liquidi caldi in quanto il liquido potrebbe venire nuovamente espulso dall'apparecchio sotto forma di improvvisa esalazione di vapore.
- Usare l'apparecchio solo conformemente alle presenti istruzioni. L'uso improprio può provocare shock elettrici o altri rischi.

Prima dell'uso

Il frullatore va adoperato solo per l'uso previsto, seguendo le istruzioni per l'uso. Leggere pertanto accuratamente le istruzioni per l'uso prima della messa in servizio. Esse forniscono istruzioni per l'utilizzo, la pulizia e la cura dell'elettrodomestico. In caso di mancata osservanza non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni. Conservare accuratamente le istruzioni per l'uso ed in caso di cessione dell'elettrodomestico consegnarle all'utente successivo insieme all'apparecchio. Rispettare anche le istruzioni di garanzia riportate alla fine. Questo apparecchio non è destinato ad un uso commerciale, ma solo per la preparazione di alimenti in quantità domestiche.
Durante l'uso osservare scrupolosamente le istruzioni per la sicurezza.

Dati tecnici

Tensione nominale:	220 – 240 V~ 50-60 Hz
Potenza assorbita:	1.200 W
Classe di protezione:	II

Istruzioni per la sicurezza

- Collegare l'apparecchio soltanto a una presa schuko installata a norma. Il cavo di alimentazione e il connettore devono essere asciutti.
- Non tirare o incastrare il cavo di collegamento contro spigoli taglienti, non lasciarlo sospeso e proteggerlo dal calore e dall'olio.
- Non collocare l'apparecchio su superfici calde come piastre e non metterlo in funzione in prossimità di fiamme libere.
- Non staccare la spina dalla presa, tirandola per il cavo o con le mani bagnate.
- Mai accendere l'apparecchio con il contenitore o la brocca vuoti.
- **Durante il funzionamento il coperchio della brocca per frullare deve essere sempre chiuso.**.
- Quando l'apparecchio è in funzione non inserire assolutamente oggetti all'interno della brocca.
- **Non mettere mai le mani all'interno della brocca se prima non è stata disinserita la spina**.
- Attendere assolutamente che le lame si siano fermate, spegnere l'apparecchio o estrarre la spina dalla presa elettrica prima di sollevare la brocca o il contenitore.
- Nei recipienti per frullare non elaborare mai alimenti bollenti o contenenti alcool o anidride carbonica per evitare pericoli da sovrapressione o incendio.
  Indicazione: Nella brocca elaborare solo alimenti a una temperatura massima di 60°C. In questo caso riempire la brocca al massimo fino a metà e, durante il funzionamento, tenerne ben premuto il coperchio con la mano.
- Le lame sono molto affilate. Afferrare le lame sempre alla base delle stesse, quando devono essere maneggiate. Non afferrare mai direttamente le lame.
- Non cercare mai di affilare le lame, di smontarle o di estrarle dalla base.
- Non mettere in funzione l'apparecchio e staccare subito la spina, se:
  - l'apparecchio o il cavo di alimentazione sono guasti
  - si sospetta un difetto dopo una caduta o un evento simile.

  In questi casi far riparare l'apparecchio.
- Non immergere l'unità di azionamento nell'acqua.
- Non ci si assume alcuna responsabilità in caso di uso per uno scopo diverso da quello previsto, per un utilizzo errato oppure in caso di riparazione non professionale. In questi casi sono escluse anche le richieste di garanzia.

- Questo apparecchio non è destinato a un uso commerciale.
- Utilizzare esclusivamente componenti ed accessori originali di WMF. L'utilizzo di accessori diversi comporta l'annullamento della garanzia.
- Il contenitore potrebbe restare rigato o divenire opaco per l'utilizzo di ingredienti secchi e/o duri. Questo fatto non pregiudica le prestazioni del frullatore, la sicurezza degli alimenti e non rappresenta un difetto qualitativo.

Utilizzo

L'apparecchio è adatto per miscelare e sminuzzare alimenti come frutta, verdura e noci così come per preparare succhi, smoothie e frappè.
I contenitori da 700 ml e 500 ml possono essere utilizzati anche come recipiente per bere applicando il coperchio per bere al posto del gruppo lame. Il recipiente piccolo da 300 ml è adatto per macinare e tritare ingredienti duri come chicchi di caffè, noci e cereali. A pag. 32 potete trovare una tabella riassuntiva con le applicazioni consigliate in base alla combinazione di lame e contenitori per frullare.
Il mixer prevede tre programmi automatici: per la preparazione di smoothie, per sminuzzare il ghiaccio e per tritare o macinare gli ingredienti più duri. Inoltre, è possibile regolare 6 livelli di velocità, da selezionare tramite i tasti (9) „+" e „-" oppure utilizzare la funzione Pulse.

Messa in servizio

Pulire l'apparecchio prima dell'uso, come descritto nel capitolo "Pulizia e manutenzione".

Utilizzo dei contenitori per frullare (500 ml e 700 ml)

1. Tagliare a pezzetti gli ingredienti e inserirli nel recipiente per frullare (14 o 15). Si prega di rispettare il simbolo MAX dei rispettivi contenitori. Aggiungere sempre almeno 100 ml di liquidi (ad es. acqua, succo o latte) per ottenere un risultato omogeneo.
   Consiglio: gli ingredienti più leggeri dovrebbero sempre trovarsi vicino al gruppo lame. Poiché il contenitore deve essere girato per essere chiuso, si consiglia di inserire gli ingredienti più leggeri per ultimi nel contenitore.
2. Ora avvitare il gruppo lama (5 o 16), ruotandolo in senso orario sul recipiente per frullare. Accertarsi che il gruppo lama sia fissato saldamente e con una buona tenuta sul recipiente.
3. Inserire il contenitore per frullare nelle scanalature dell'unità di azionamento (6) e ruotarlo in senso orario fino a battuta.
   Attenzione: L'apparecchio funziona esclusivamente se il contenitore è posizionato correttamente. Il blocco di sicurezza impedisce l'azionamento senza l'apposito recipiente.
4. Ora collegare la spina a una presa elettrica.
5. Premere l'interruttore di accensione/spegnimento (12), per accendere l'apparecchio.Il display si illumina ed è pronto alla selezione.
   Nota: se il display non si illumina significa che il contenitore non è stato collocato correttamente sull'unità di azionamento.
6. **Ora selezionare la funzione desiderata:**
   - **Programma automatico**: il tasto Programma (7) consente di selezionare uno dei programmi. Smoothie, tritaghiaccio oppure tritare/macinare. Il programma selezionato viene visualizzato con il rispettivo simbolo nel display. Per avviare il programma, premere il tasto Avvio/Arresto (11). Il processo di miscelazione può essere fermato in qualsiasi momento con il tasto di Avvio/Arresto.
     Nota: se il risultato della miscelazione risulta ancora troppo grossolano, è possibile ripetere il programma. Tuttavia, fare attenzione a non utilizzare il mixer per più di 1 minuto alla volta. Dopo un minuto di funzionamento, il mixer dovrà fermarsi per 1 minuto, per poter poi lavorare di nuovo a piena potenza.
   - **Velocità**:i „tasti Più/Meno" (9) consentono di selezionare i livelli di velocità da 1 a 6. Per avviare il processo di miscelazione, premere il tasto Avvio/Arresto. La velocità può essere modificata durante la miscelazione. Il processo di miscelazione si blocca automaticamente dopo 1 minuto, tuttavia può essere bloccato preventivamente con il tasto Avvio/Arresto in qualsiasi momento.
   - **Pulse**: premendo il tasto Pulse, il motore funziona con il numero massimo di giri. Questa funzione è particolarmente utile per attivare diversi impulsi brevi in successione, per es. per variare la disposizione degli ingredienti, per ammorbidire o per mescolare un'ultima volta prima di versare il contenuto.
7. Spegnere l'apparecchio con l'interruttore di accensione/spegnimento. Il display si spegne.
   Nota: il processo di frullatura può essere interrotto immediatamente e in qualsiasi momento premendo l'interruttore di accensione/spegnimento.
8. Disinserire la spina elettrica prima di togliere il contenitore dall'unità di azionamento ruotandolo in senso antiorario.
9. Girare il contenitore in modo che il gruppo lama si trovi in alto.
10. Ruotare il gruppo lama in senso antiorario e asportarlo.
    Attenzione! Non posare mai il gruppo lama con le lame verso il basso. Le lame potrebbero essere danneggiate e graffiare la superficie di lavoro.
11. A questo punto versare ad esempio il frullato o il frappè. In alternativa, è possibile usare il recipiente del frullatore come bottiglia per bere. A questo scopo avvitare il coperchio per bere (13) sul recipiente.

Utilizzo del contenitore per frullare da 300 ml

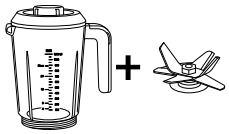
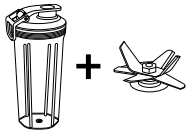
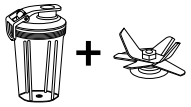
Il contenitore per frullare piccolo è adatto soprattutto per gli ingredienti secchi. Per gli esempi di utilizzo e le quantità di riempimento è possibile fare riferimento alla tabella riassuntiva di pag. 32.
Per riempire e chiudere il contenitore per frullare procedere come descritto nel capitolo „Utilizzo dei contenitori per frullare (500 ml e 700 ml)". Dopo aver tritato gli alimenti togliere il contenitore per frullare dall'unità di azionamento e svitare il gruppo lame.
Per la conservazione del contenuto è disponibile un coperchio (18).

Utilizzo della brocca per frullare (1200 ml)

1. Togliere il coperchio (2) dalla brocca per frullare e posizionarla capovolta per avvitare in senso orario il gruppo lama sul fondo della brocca. Si consiglia l'utilizzo della lame a croce (5). Accertarsi che il gruppo lama sia fissato saldamente e con una buona tenuta sulla brocca.
2. Girare nuovamente la brocca e riempirla con gli ingredienti desiderati, tagliati a pezzi piccoli. Si prega di rispettare il simbolo MAX. Aggiungere sempre almeno 100 ml di liquidi (ad es. acqua, succo o latte) per ottenere un risultato omogeneo.
   Consiglio: inserire gli ingredienti leggeri e i liquidi per primi.
3. Fissare il coperchio sulla brocca. Accertarsi che il coperchio sia chiuso saldamente e che il cappuccio (1) sia inserito correttamente. Attraverso l'apertura di riempimento è possibile aggiungere ulteriori ingredienti nella brocca durante la fase di lavorazione.
   Attenzione! Pericolo di schizzi quando le lame sono in movimento!
4. Seguire le fasi descritte dal punto 3 al punto 8 del capitolo „Utilizzo dei contenitori per frullare (500 ml e 700 ml)".
5. Togliere il coperchio dalla brocca per versare lo smoothie o il frappè.

Avvolgimento cavo

Se si desidera avvolgere il cavo è possibile utilizzare il nastro in velcro in dotazione.

	Cosa	Quantità consigliata	Tasto funzione c onsigliato
Brocca 	Frullare e mescolare: frutta, verdura e liquidi per smoothie e frappè	Ingredienti duri, riempire con minimo 100 ml di liquidi ed event. cubetti di ghiaccio fino al segno 1000 ml.	Impostazione del programma o della velocità manuale 1-6
	Frullare finemente: frutta e verdura per creme, composte e purè	Ingredienti morbidi (cotti), aggiungere minimo 100 ml di liquidi fino al segno 1000 ml.	Prima Pulse 1-2 e poi livello di velocità 3-6
Contenitore per frullare 700 ml 	Frullare e mescolare: frutta, verdura e liquidi per smoothie e frappè	Ingredienti duri, riempire con minimo 100 ml di liquidi ed event. cubetti di ghiaccio fino al segno 600 ml.	Impostazione del programma o della velocità manuale 1-6
	Crushed Ice: cubetti di ghiaccio	Riempire il contenitore al massimo fino al segno 200 ml.	Programma
Contenitore per frullare 500 ml 	Frullare e mescolare: frutta, verdura e liquidi per smoothie e frappè	Ingredienti duri, riempire con minimo 100 ml di liquidi ed event. cubetti di ghiaccio fino al segno 400 ml.	Impostazione del programma o della velocità manuale 1-6
	Crushed Ice: cubetti di ghiaccio	Riempire il contenitore al massimo fino al segno 200 ml.	Programma
Contenitore per frullare 300 ml 	Macinare: ad es. chicchi di caffè, pepe in grani, cereali e riso	Riempire il contenitore al massimo fino a metà.	Programma o Pulse manuale (tenere premuto massimo 20 sec.)
	Polverizzare: ad es. verdure/erbe aromatiche secche per spezie (ad es. peperoncini, sale alle erbe)	Riempire il contenitore al massimo fino a metà.	
Contenitore per frullare 300 ml 	Montare: panna	Riempire il contenitore al massimo fino a metà.	Velocità 2 o 3 (ca. 15 sec.)
	Sminuzzare/tritare: ad es. aromi, noci, formaggio e cioccolato	Riempire il contenitore al massimo fino a metà.	Programma o Pulse manuale (tenere premuto massimo 15 sec.)

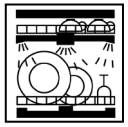
- Fare attenzione a non superare mai la quantità massima indicata sul contenitore.
- In caso di necessità è possibile interrompere il funzionamento tramite l'interruttore di accensione/ spegnimento.

Pulizia e manutenzione

Staccare la spina dopo l'uso. Non si deve assolutamente immergere l'unità di azionamento in acqua, ma se ne può pulire solo la parte esterna con un panno umido. Non usare detergenti abrasivi. Quando si pulisce il gruppo lame, fare attenzione a non ferirsi con la lama affilata.
Per una facile pulizia è possibile lavare tutti i contenitori per frullare e i rispettivi coperchi, la brocca e i gruppi lama in lavastoviglie.
Le guarnizioni in silicone dei coperchi per bere possono essere asportati per la pulizia. Accertarsi sempre, prima di assemblare i pezzi, che la guarnizione sia stata inserita correttamente per evitare perdite di liquidi.



Indicazione: se necessario è possibile lavare la parte interna dell'impugnatura della brocca. A questo scopo, sfilare la copertura dell'impugnatura.(4) afferrandola sulle linguette e tirare in avanti (vedi fig.). Dopo la pulizia asciugare l'impugnatura e reinserire la copertura sull'impugnatura finché scatta in posizione in modo udibile.

	 adatto per il lavaggio in lava-stoviglie	 sciacquabile con acqua corrente	 pulire con un panno umido
Cappuccio con scala graduata (1)	✓	✓	✓
Coperchio (2)	✓	✓	✓
Brocca per frullare (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Copertura dell'impugnatura (4)	✓	✓	✓
Gruppi lama (5+16)	✓	✓	✓
Unità di azionamento (6)	–	–	✓
Coperchi per bere (13)	✓	✓	✓
Coperchio (18)	✓	✓	✓

CE

L'apparecchio è conforme alle direttive europee 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2009/125/EU.
La conformità alla norma EN60335, clausola 11 è stata verificata sulla seguente ricetta: 300 g carote + 400 g acqua
Procedimento: 1 minuto ON e 1 minuto OFF

Alla fine del suo ciclo di vita non buttare il prodotto nella spazzatura domestica, ma consegnarlo in un centro di riciclaggio di apparecchi elettrici o elettronici. I materiali possono essere riciclati in conformità con la loro etichettatura. Grazie al riciclaggio, al recupero e ad altre forme di recupero di vecchi apparecchi, si riesce a contribuire in modo significativo alla protezione dell'ambiente.
Per informazioni relative al centro di smaltimento, si prega di contattare l'amministrazione comunale.

Con riserva di modifiche

Advertencias de seguridad importantes

- Este aparato no deben utilizarlo personas con alguna discapacidad física, psíquica o sensorial ni aquellas que carezcan de la experiencia y/o conocimientos necesarios para usarlo si no cuentan con la instrucción necesaria para una utilización segura del aparato, ya que podría representar un peligro para su seguridad.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños. El aparato y el cable de red deben utilizarse y guardarse fuera del alcance de los niños.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños tampoco deben realizar su limpieza ni mantenimiento sin supervisión.
- Apague siempre el aparato y desenchúfelo en las siguientes situaciones:
  - en caso de fallos
  - en caso de bloqueo de las cuchillas
  - antes del montaje y del desmontaje
  - antes de reemplazar algún accesorio o pieza adicional
  - antes de la limpieza
  - cuando el aparato está sin vigilancia
- Si el cable de alimentación a red de este aparato está estropeado, deberá ser sustituido por un nuevo por el fabricante, su servicio al cliente o personal cualificado para evitar cualquier peligro.
- Tenga cuidado al manipular las cuchillas afiladas (¡peligro de lesiones!), así como al llenar/vaciar el recipiente y limpiarlo.
- Limpie todas las superficies que hayan estado en contacto con alimentos después de su uso. Tenga en cuenta las advertencias contenidas en el capítulo "Limpieza y cuidados".
- Tenga precaución al llenar con líquidos calientes, ya que el líquido puede ser expulsado repentinamente del aparato en forma de vapor.
- Utilice el aparato solo de conformidad con estas instrucciones de uso. El uso incorrecto puede tener como consecuencia una descarga eléctrica u otro tipo de peligros.

Antes de usar

Utilice la batidora solo para el fin para el que se ha diseñado y siempre siguiendo las instrucciones de este manual. Léase atentamente estas instrucciones antes de poner el aparato en funcionamiento. En ellas encontrará indicaciones para el uso, la limpieza y el mantenimiento correcto del mismo. No nos responsabilizamos de los daños ocasionales producidos por una utilización no conforme al uso. Guarde bien estas instrucciones y páselas al siguiente usuario junto con el aparato. Tenga en cuenta también las advertencias de la garantía contenidas al final de las instrucciones de uso. El aparato no es apto para el uso industrial, sino solo para preparar alimentos en cantidades domésticas.
Respete siempre las precauciones de seguridad al utilizarlo.

Datos técnicos

Tensión nominal:	220 – 240 V~ 50-60 Hz
Consumo de energía:	1.200 W
Clase de protección:	II

Advertencias de seguridad

- Conecte el aparato solamente en una caja de enchufe con puesta a tierra que esté instalada correctamente y según las normativas al respecto. El cable y el enchufe deben estar secos.
- No coloque ni pegue el cable de conexión sobre bordes afilados, ni lo deje colgando. Protéjalo del calor y del aceite.
- No ponga el aparato a funcionar sobre superficies calientes, como fuegos de cocina o lugares similares, y manténgalo alejado de las llamas abiertas.
- No desenchufe nunca el aparato tirando del cable o con las manos mojadas.
- No encienda el aparato con el recipiente o la jarra de mezclas vacíos.
- **La jarra de mezclas debe funcionar siempre con la tapa cerrada**.
- Nunca manipule con objetos dentro de la jarra de mezclas mientras el aparato esté funcionando.
- **No meta la mano en la jarra antes de haber retirado el enchufe de la red**.
- Antes de quitar la jarra o el recipiente espere a que las cuchillas estén paradas, apague el aparato o desenchúfelo.
- Nunca prepare alimentos con alcohol, con gas o calientes con los recipientes de mezcla para evitar cualquier peligro por fuego o sobrepresión.
  Indicación: En la jarra de mezclas solo puede cocinar alimentos hasta un máximo de 60° C. En este caso, llene como mucho la jarra por la mitad y mantenga firmemente presionada la tapa con la mano durante el funcionamiento.
- Las hojas son muy afiladas. Mantenga siempre las hojas en el fondo cuando utilice el aparato. Nunca agarre las cuchillas.
- Nunca intente afilar las cuchillas, desarmarlas o quitarlas del fondo.
- No ponga a funcionar el aparato y desconéctelo inmediatamente de la red si:
  - el aparato o cable de red están dañados,
  - tiene la sospecha de que se haya podido producir algún fallo después de una caída del aparato o similar.

  En estos casos, envíe el aparato para que sea reparado.
- No sumerja la unidad principal en agua.
- La garantía quedará anulada en caso de uso diferente al dispuesto, utilización indebida o una reparación que no haya sido realizada por profesionales, y no nos haremos cargo de los posibles daños ocasionados. En estos casos, las reclamaciones en periodo de garantía también quedarán excluidas.
- No se ha diseñado el aparato para su uso comercial.

- Utilice solo piezas y accesorios originales de WMF. Al emplear accesorios de terceros su garantía expira.

En caso de emplear ingredientes secos y/o duros el recipiente mezclador se puede arañar o empañar. Esto no afecta negativamente la capacidad de rendimiento del mezclador ni la seguridad de los alimentos y tampoco merma la calidad.

Utilización

El aparato es adecuado para mezclar y triturar alimentos, como frutas y verduras y frutos de cáscara, así como para preparar zumos, batidos de frutas y cócteles.
Los recipientes mezcladores con capacidades de 700 ml y 500 ml también se pueden usar después de mezclar como botellas para beber. Para ello, coloque el cierre para beber en lugar de la unidad de cuchillas. El recipiente pequeño de 300 ml es adecuado para moler y picar ingredientes más duros, como granos de café, frutos de cáscara y cereales. En la pág. 40 encontrará una tabla de resumen con aplicaciones recomendadas e indicación de las correspondientes combinaciones de cuchillas y recipientes mezcladores.
La batidora cuenta con tres programas automáticos: batir, picar hielo y triturar o moler ingredientes más duros. Además sepueden ajustar manualmente 6 niveles de velocidad seleccionándolos con las teclas "+" y "–" (9) o se puede utilizar la función Pulse.

Puesta en marcha

Antes de usarlo, limpie el aparato tal y como se describe en el capítulo „Limpieza y cuidados".

Utilización de los recipientes mezcladores (500 ml y 700 ml)

1. Corte en trozos pequeños los alimentos deseados, y échelos dentro del recipiente mezclador (14 o 15). Por favor tenga en cuenta la marca MAX de cada recipiente. Añada siempre como mínimo 100 ml de líquido (por ejemplo, agua, zumo o leche) para conseguir un resultado homogéneo.
   Consejo: Los ingredientes ligeros siempre deben encontrarse en la unidad de cuchillas. El recipiente se cierre dándole la vuelta y, por lo tanto, se recomienda añadir los ingredientes ligeros en último lugar.
2. A continuación, introduzca la unidad de cuchillas (5 o 16) y fíjela al recipiente mezclador girando en el sentido de las agujas del reloj. Asegúrese de que la unidad de cuchillas se encuentra fijada por completo al recipiente mezclador.
3. Coloque el recipiente mezclador en las ranuras correspondientes de la unidad principal (6) y gire en el sentido de las agujas del reloj hasta que el recipiente encaje.
   Atención: El aparato solo funciona con el recipiente mezclador correctamente colocado. Lleva una desconexión de seguridad que impide que funcione sin el recipiente mezclador.
4. Conecte a continuación el enchufe de red.
5. Presione el interruptor de encendido/apagado (12) para encender el aparato.La pantalla se enciende y está disponible para la selección.
   Indicación: Si la pantalla no se enciende, indica que el recipiente no está correctamente asentado en la unidad principal.
6. **Seleccione la función que desee utilizar:**
   - **Programa automático**: Con la tecla de programas (7) puede elegir uno de los programas: batir, picar hielo o triturar/moler. El programa seleccionado se indica en la pantalla mediante el símbolo correspondiente. Para iniciar el programa, pulse la tecla de inicio/parada (11). El proceso se puede finalizar en cualquier momento pulsando la tecla de inicio/parada.
     Indicación: En caso de que el resultado no le parezca suficientemente fino, puede repetir los programas. No obstante, tenga en cuenta que la batidora no debe estar en funcionamiento de forma continuada durante más de 1 minuto. Pasado este tiempo, la batidora debe permanecer en pausa durante 1 minuto adicional para después poder seguir funcionando a plena potencia.
   - **Velocidades**: Con las teclas "+" y "–" (9) puede seleccionar los niveles de velocidad de 1 a 6. Para iniciar el proceso de mezcla, presione la tecla de inicio/parada. La velocidad se puede ajustar durante el proceso. El proceso de mezcla se detiene automáticamente tras 1 minuto, pero se puede interrumpir antes en cualquier momento con la tecla de inicio/parada.
   - **Pulse**: Si presiona la tecla Pulse, el motor funciona a velocidad máxima. Esto resulta especialmente útil para realizar varias pulsaciones breves seguidas, por ejemplo, para mezclar bien los ingredientes, para soltarlos o para volver a mezclarlos antes de servir.
7. Apague el aparato con el interruptor de encendido/apagado. La pantalla se apaga.
   Indicación: Puede interrumpir el proceso de mezcla en cualquier momento presionando la tecla de conexión/desconexión.
8. Desenchufe el aparato antes de quitar el recipiente mezclador de la unidad principal girando en el sentido contrario a las agujas del reloj.
9. Gire el recipiente mezclador para que la unidad de cuchillas mire hacia arriba.
10. Gire la unidad de cuchillas en sentido contrario a las agujas del reloj y quítela.
    ¡Atención! Nunca coloque la unidad de cuchillas con la cuchilla hacia abajo. La cuchilla se puede dañar y la superficie se puede arañar.
11. Ahora ya puede verter sus batidos o zumos. También puede utilizar el recipiente mezclador como botella para beber. Para ello, coloque un cierre para beber (13) sobe el recipiente mezclador.

Utilización del recipiente mezclador de 300 ml

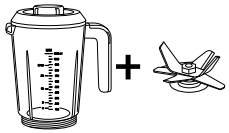
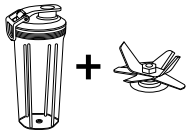
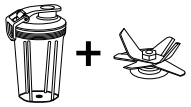
El recipiente pequeño está especialmente indicado para ingredientes secos. Puede consultar ejemplos de aplicación y cantidades en el cuadro de la página 40.
Proceda a llenar y cerrar el recipiente mezclador como se describe en el capítulo «Utilización del recipiente mezclador (500 ml y 700 ml). Después de cortar en pequeños trozos los ingredientes quite el recipiente de la unidad principal y desenrosque la unidad de cuchillas.
Para conservar el contenido hay disponible un tapa de cierre (18).

Utilización de la jarra mezcladora (1200 ml)

1. Quite la tapa (2) de la jarra mezcladora y colóquela cabeza abajo para apretar la unidad de cuchillas deseada en el sentido de las agujas del reloj en el fondo de la jarra. Le recomendamos que utilice la hoja en forma de cruz (5). Asegúrese de que la unidad de cuchillas se encuentra fijada por completo al recipiente a la jarra.
2. Vuelva a girar la jarra y añada los ingredientes deseados que habrá cortado previamente en trozos pequeños. Por favor tenga en cuenta la marca MAX de cada recipiente. Añada siempre como mínimo 100 ml de líquido (por ejemplo, agua, zumo o leche) para conseguir un resultado homogéneo.
   Consejo: Añada primero los ingredientes ligeros y los líquidos.
3. Coloque la tapa sobre la jarra. Cerciórese de que la tapa esté bien cerrada y el capuchón (1) bien colocado. A través de la abertura para relleno puede añadir más ingredientes en la jarra durante el proceso de mezclado.
   ¡Atención! ¡Peligro de salpicadura cuando la hoja está en movimiento!
4. Siga ahora los puntos 3 a 8 del capítulo «Utilización del recipiente mezclador (500 ml y 700 ml).
5. Quite la tapa de la jarra para verter el batido de frutas o el cóctel recién preparados.

Bobinado de cable

En caso de que quiera enrollar el cable, puede utilizar para ello el velcro suministrado.

	Qué	Cantidad recomendada	Tecla funcional recomendada
Jarra 	Mezclar y remover: fruta, verduras y líquido para batidos de frutas y cócteles	Llenar con los ingredientes duros, como mínimo 100 ml de líquido y si se desea cubos de hielo, hasta la marca de 1000 ml.	Programa o ajuste manual de velocidad 1-6
	Triturar: fruta y verduras para masa pastosa, pulpa y puré	Llenar con los ingredientes blandos (cocidos) y un mínimo de 100 ml de líquido hasta la marca de 1000 ml.	Primero 1-2 veces Pulse y después nivel de velocidad 3-6
Recipiente mezclador 700 ml 	Mezclar y remover: fruta, verduras y líquido para batidos de frutas y cócteles	Llenar con los ingredientes duros, como mínimo 100 ml de líquido y si se desea cubos de hielo, hasta la marca de 600 ml.	Programa o ajuste manual de velocidad 1-6
	Hielo picado: Cubos de hielo	Llenar el recipiente como máximo hasta la marca de 200 ml.	Programa
Recipiente mezclador 500 ml 	Mezclar y remover: fruta, verduras y líquido para batidos de frutas y cócteles	Llenar con los ingredientes duros, como mínimo 100 ml de líquido y si se desea cubos de hielo, hasta la marca de 400 ml.	Programa o ajuste manual de velocidad 1-6
	Hielo picado: cubos de hielo	Llenar el recipiente como máximo hasta la marca de 200 ml.	Programa
Recipiente mezclador 300 ml 	Moler: p. ej. granos de café, granos de pimienta, cereales y arroz	Llenar el recipiente como máximo hasta la mitad.	Programa o Pulse manual (mantener pulsada como máx. 20 s)
	Pulverizar: p. ej. verduras/hierbas secas para polvo de especias (p. ej. vainas de pimiento, sal de especias)	Llenar el recipiente como máximo hasta la mitad.	
Recipiente mezclador 300 ml 	Batir: nata	Llenar el recipiente como máximo hasta la mitad.	Velocidad 2 o 3 (aprox. 15 s)
	Triturar/picar: p. ej. hierbas, nueces, queso y chocolate	Llenar el recipiente como máximo hasta la mitad.	Programa o Pulse manual (mantener pulsada como máx. 15 s)

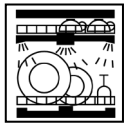
- Tenga en cuenta que no se supere nunca la cantidad máxima que se ve en el recipiente.
- En caso de emergencia se puede accionar el interruptor de encendido/apagado para detener de inmediato el proceso de mezclado.

Limpieza y cuidados

Retire el enchufe después del uso. No sumerja nunca la unidad de accionamiento en agua, solo debe limpiarse por fuera con un paño húmedo. No utilice agentes de limpieza abrasivos. Tenga cuidado para no lesionarse con las cuchillas afiladas cuando limpie la unidad de cuchillas.
Para una limpieza sencilla, puede introducir todos los recipientes de mezcla y la tapa, la jarra y las unidades de cuchillas en el lavavajillas.
Las juntas de silicona del cierre para beber se pueden quitar para su limpieza. No obstante, antes de montar las piezas, no olvide colocar la junta correctamente, ya que de lo contrario el recipiente de mezcla dejará escapar el contenido.



Indicación: En caso necesario puede limpiar el lado interior del asa de la jarra. Retire para ello la cubierta del asa (4) tirando de las lengüetas hacia delante (ver la imagen). Seque el asa después de la limpieza y presione la tapa del asa para colocarla en su posición original. La cubierta del asa encastra audiblemente.

	 **geschikt voor de vaatwasmachine**	 **onder stromend water afspoelen**	 **vochtig afvegen**
Capuchón con escala de medición (1)	✓	✓	✓
Tapa (2)	✓	✓	✓
Jarra de mezcla (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Tapa de asa (4)	✓	✓	✓
Unidades de cuchillas (5+16)	✓	✓	✓
Unidad de accionamiento (6)	–	–	✓
Cierre para beber (13)	✓	✓	✓
Tapa de cierre (18)	✓	✓	✓

El aparato cumple las directivas europeas 2014/35/EU, 2014/30/EU y 2009/125/EU.
La conformidad según EN60335 cláusula 11 se ha verificado con la receta siguiente: 300 g zanahorias + 400 g agua
Funcionamiento: 1 minuto conectado, 1 minuto desconectado



No tire este aparato a un contenedor normal; llévelo a un punto de recogida de material eléctrico y electrónico. Según su identificación, los materiales podrán volver a utilizarse. Al reutilizar, aprovechar los materiales o reciclar de otro modo los electrodomésticos usados está ayudando a proteger el medio ambiente. Consulte la ubicación de los puntos de recogida disponibles con su autoridad legal.

Sujeto a modificaciones

Belangrijke veiligheidsaanwijzing

- Apparaten mogen door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt, wanneer ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende risico's hebben begrepen.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Het apparaat en de stroomkabel moeten buiten het bereik van kinderen worden bewaard en gebruikt.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- De reiniging en het onderhoud van het apparaat mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- In de volgende situaties moet u het apparaat altijd uitschakelen en loskoppelen van de stroom (stroomkabel uittrekken):
  - bij storingen
  - als het mes blokkeert
  - wanneer u het apparaat monteert of demonteert
  - wanneer u accessoires of onderdelen vervangt
  - wanneer u het apparaat reinigt
  - wanneer u het apparaat onbeheerd laat staan
- Wanneer de stroomkabel van dit apparaat beschadigd is, mag deze alleen door de fabrikant of de centrale klantenservice of door een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen.
- Wees voorzichtig in de omgang met de scherpe messen (gevaar voor verwonding), bij het vullen / legen van de mengbeker en tijdens het schoonmaken.
- Reinig na gebruik alle oppervlakken die in contact zijn gekomen met levensmiddelen. Neem daarbij de aanwijzingen in het hoofdstuk „Reiniging en onderhoud" in acht.
- Wees voorzichtig bij het vullen met hete vloeistoffen. Het is mogelijk dat de vloeistof in de vorm van een plotse stoomstoot weer uit het apparaat wordt gestoten.
- Het apparaat mag uitsluitend volgens deze handleiding worden gebruikt. Ondeskundig gebruik kan een elektrische schok of andere risicofactoren tot gevolg hebben.

Vóór gebruik

De mixer mag alleen voor het beoogde doel en overeenkomstig deze gebruiksaanwijzing worden gebruikt. Leest u deze gebruiksaanwijzing daarom zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Het bevat aanwijzingen voor het gebruik, de reiniging en het onderhoud van het apparaat. Wij zijn niet aansprakelijk voor eventuele schade indien deze aanwijzingen niet in acht worden genomen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig en geef deze bij het apparaat door aan de volgende gebruiker. Let u ook op de garantie-instructies aan het einde. Het apparaat is niet bestemd voor commercieel gebruik maar alleen voor de bereiding van levensmiddelen in voor huishoudens gebruikelijke hoeveelheden.
Neem bij gebruik de veiligheidsaanwijzingen in acht.

Technische gegevens

Nominale spanning:	220 – 240 V~ 50-60 Hz
Vermogen:	1.200 W
Veiligheidsklasse:	II

Veiligheidsinstructies

- U mag het apparaat alleen op een correct geplaatst en geaard stopcontact aansluiten. Kabel en stekker moeten droog zijn.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet langs scherpe randen loopt of beklemd raakt, laat hem niet naar beneden hangen en bescherm hem tegen hitte en olie.
- Plaats het apparaat niet op een heet oppervlak zoals een kookplaat en gebruik het niet in de buurt van open vuur.
- U mag de stekker niet aan de kabel en niet met natte handen uit het stopcontact trekken.
- Schakel het apparaat niet in wanneer de blenderkan of de mengbeker leeg is.
- **Gebruik de blenderkan alleen met gesloten deksel**.
- Steek in geen geval voorwerpen in de blenderkan wanneer het apparaat in gebruik is.
- **Grijp niet in de kan voordat u de stekker uit het stopcontact hebt gehaald**.
- Voordat u de blenderkan of de mengbeker verwijdert, moet u in ieder geval wachten tot het mes stilstaat. Schakel het apparaat uit of trek de stroomkabel uit het stopcontact.
- Verwerk met de mengbekers nooit alcohol- of koolzuurhoudende en hete levensmiddelen. Er kan gevaar ontstaan door vuur of overdruk.
  Aanwijzing: In de blenderkan mogen levensmiddelen met een temperatuur van maximaal 60°C worden verwerkt. In dat geval vult u de kan tot maximaal de helft en drukt u tijdens het mengen stevig met de hand op de kan.
- De messen zijn zeer scherp. Neem de messen steeds vast aan de voet wanneer u ze plaatst of wegneemt. Neem ze nooit vast bij de snijkant.
- Probeer nooit de snijkanten te slijpen, de messen te demonteren of het mes van de voet los te maken.
- Neem het apparaat niet in gebruik of trek direct de stekker uit het stopcontact wanneer:
  - het apparaat of de stroomkabel beschadigd is
  - na een val etc. het vermoeden bestaat dat het apparaat defect is.

  In dat geval moet u het apparaat ter reparatie afgeven.
- De motorunit niet in water onderdompelen.

- Bij onjuist gebruik, verkeerde bediening of onvakkundige reparatie stellen wij ons niet aansprakelijk voor eventuele schade. In dergelijke gevallen zijn garantievergoedingen ook uitgesloten.
- Het apparaat is niet bestemd voor commercieel gebruik.
- Gebruik alleen originele WMF-accessoires en -onderdelen. Indien u geen originele onderdelen gebruikt, vervalt de garantie.
- Als u droge en/of harde ingrediënten mengt, is het mogelijk dat de blenderkan krassen vertoont of dof wordt. Dit heeft geen negatieve invloed op de efficiëntie van de mixer, veroorzaakt geen veiligheidsrisico's voor de levensmiddelen en betekent geen tekortkoming op het gebied van kwaliteit.

Gebruik

HHet apparaat is bedoeld voor het mixen en hakken van levensmiddelen zoals vruchten, groenten en noten, evenals het bereiden van sappen, smoothies en shakes.
De mengbekers van 700 ml en 500 ml kunnen na het mengen ook als drinkbeker worden gebruikt. Breng daartoe de drinkdop aan in plaats van de mesmodule. De kleine mengbeker van 300 ml is geschikt voor het malen en hakken van harde ingrediënten zoals koffiebonen, noten en granen. Op blz. 48 vindt u een overzichtstabel met gebruiksaanbevelingen voor de combinaties van messen en mengbekers.
De mixer heeft drie automatische programma's: smoothie, crushen van ijsblokjes en hakken of malen van hardere ingrediënten. Bovendien kunt u met de toetsen "+" en "-" (9) handmatig 6 snelheden instellen. U kunt ook de pulse-functie gebruiken.

In gebruik nemen

Reinig het apparaat voor het gebruik zoals is beschreven in het hoofdstuk „Reiniging en onderhoud".

Gebruik van de mengbekers (500 ml en 700 ml)

1. Snij de gewenste ingrediënten klein en doe ze in de mengbeker (14 of 15). Let op de MAX-markering van de mengbeker die u gebruikt. Om een gelijkmatig mengresultaat te verkrijgen, voegt u minstens 100 ml vloeistof toe (bijv. water, sap of melk).
   Tip: De lichte ingrediënten moeten altijd op de messenmodule liggen. Omdat het mengreservoir wordt omgedraaid om het af te sluiten, wordt aanbevolen om de lichte ingrediënten als laatste toe te voegen.
2. Schroef nu de mesmodule (5 of 16) aan de mengbeker vast door hem met de klok mee te draaien. Controleer of de mesmodule stevig vastzit en nauw aansluit op de mengbeker.
3. Plaats de mengbeker in de daarvoor voorziene uitsparingen van de motorunit (6) en draai de mengbeker met de klok mee totdat hij vastklikt.
   Opgelet: Het apparaat werkt alleen met een correct geplaatste mengbeker. Een veiligheidsuitschakeling voorkomt het gebruik zonder mengbeker.
4. Steek de stekker in het stopcontact.
5. Druk op de aan-/uitschakelaar (12) om het apparaat in te schakelen.Het scherm licht op en u kunt uw keuze maken.
   Aanwijzing: Als het scherm niet oplicht, zit de mengbeker niet goed vast op de motoreenheid.
6. **Kies nu de door u gewenste functie:**
   - **Automatisch programma**: Druk op de programmatoets (7) om een van de programma's uit te kiezen: smoothie, crushen van ijs of hakken/malen. Op het scherm verschijnt het symbool van het programma dat u gekozen hebt. Om het programma te starten, drukt u op de start-/stoptoets (11). U kunt het mixen op elk moment stoppen door opnieuw op de start-/stoptoets te drukken.
     Aanwijzing: Als u vindt dat de ingrediënten na het hakken nog te grof zijn, kunt u de programma's herhalen. Let er echter op dat u de mixer niet langer dan 1 minuut zonder onderbreking laat werken. Laat de mixer na één minuut werking gedurende 1 minuut rusten. Daarna kan hij op volle kracht verder werken.
   - **Snelheden**: Kies een snelheid van 1 tot 6 via de toetsen "plus" en "min" (9). Om het mixen te starten, drukt u op de start-/stoptoets. De snelheid kunt u tijdens het mixen aanpassen. Het mixen stopt automatisch na 1 minuut, maar u kunt het via de start-/stoptoets ook altijd vroeger beëindigen.
   - **Pulse**: Als u op de pulse-toets drukt, werkt de motor met het maximale toerental. Het geven van meerdere korte impulsen na elkaar is vooral nuttig om de ingrediënten beter te verdelen, ze los te maken of even opnieuw te mengen voordat u ze uitgiet.
7. Schakel het apparaat uit met de aan-/uittoets. Het scherm wordt gedoofd.
   Aanwijzing: u kunt het mixen op elk moment onderbreken door op de aan-/uitschakelaar te drukken.
8. Trek de stekker uit het stopcontact en verwijder de mengbeker van de motorunit door hem tegen de klok in te draaien.
9. Draai de mengbeker om zodat de mesmodule naar boven wijst.
10. Draai de mesmodule tegen de klok in en neem hem weg.
    Opgelet! Leg de mesmodule nooit weg met het mes naar onderen. Het mes kan worden beschadigd en het oppervlak waarop u het neerlegt, kan bekrast raken.
11. Nu kunt u bijv. uw smoothie of shake uitgieten. U kunt de mengbeker ook als drinkbeker gebruiken. Schroef hiervoor een drinkdop (13) op de mengbeker.

Gebruik van de 300 ml-mengbeker

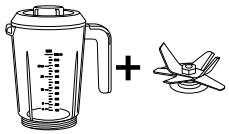
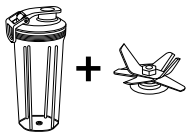
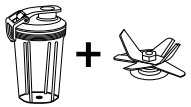
De kleine mengbeker is vooral geschikt voor droge ingrediënten. Op blz. 48 vindt u een overzicht met gebruiksvoorbeelden en de hoeveelheden die u kunt malen.
Voor het vullen en sluiten van de mengbeker gaat u te werk zoals beschreven in het hoofdstuk "Gebruik van de mengbekers (500 ml en 700 ml)". Nadat u het gewenste mixresultaat bereikt hebt, verwijdert u de mengbeker van de motorunit en schroeft u de mesmodule af.
U kunt de mengbeker afsluiten met een deksel (18) om de inhoud te bewaren voor later verbruik.

Gebruik van de blenderkan (1200 ml)

1. Verwijder het deksel (2) van de blenderkan en zet de kan op zijn kop. Schroef nu de gewenste mesmodule vast aan de bodem van de kan door de mesmodule met de klok mee te draaien. Wij raden u aan het kruismes (5) te gebruiken. Controleer of de mesmodule stevig vastzit en nauw aansluit op de blenderkan.
2. Draai de blenderkan weer om en vul hem met de gewenste ingrediënten die u vooraf hebt kleingesneden. Let op de MAX-markering. Om een gelijkmatig mengresultaat te verkrijgen, voegt u minstens 100 ml vloeistof toe (bijv. water, sap of melk).
   Tip: Voeg eerst de lichte ingrediënten en de vloeistof toe
3. Plaats het deksel op de blenderkan. Controleer of het deksel vastzit en of de afsluitkap (1) juist geplaatst is. Tijdens het mixen kunt u via de vulopening verdere ingrediënten toevoegen in de blenderkan.
   Opgelet! Spatgevaar bij draaiend mes!
4. Volg nu de punten 3 tot 8 van het hoofdstuk "Gebruik van de mengbekers (500 ml en 700 ml)".
5. Neem het deksel van de blenderkan en giet de versbereide smoothie of shake uit.

Opwikkelen van de kabel

Om de kabel op te wikkelen kunt u het meegeleverde klittenband gebruiken.

	Wat	Aanbevolen dosering	Aanbevolen functietoets
Kan 	Mixen en mengen: fruit, groente en vloeistof voor smoothies en shakes	Vullen met harde ingrediënten, minimaal 100 ml vloeistof en eventueel ijsblokjes tot aan de markering van 1000 ml.	Programma of handmatige snelheidsinstelling 1-6
	Pureren: fruit en groenten voor papjes, moes en puree	Vullen met zachte (gekookte) ingrediënten en minimaal 100 ml vloeistof tot aan de markering van 1000 ml.	Eerst 1 à 2 pulsen, dan snelheid 3-6
Mengbeker 700 ml 	Mixen en mengen: fruit, groente en vloeistof voor smoothies en shakes	Vullen met harde ingrediënten, minimaal 100 ml vloeistof en eventueel ijsblokjes tot aan de markering van 600 ml.	Programma of handmatige snelheidsinstelling 1-6
	Crushed ice: ijsblokjes	Vul de mengbeker maximaal tot aan de markering van 200 ml.	Programma
Mengbeker 500 ml 	Mixen en mengen: fruit, groente en vloeistof voor smoothies en shakes	Vullen met harde ingrediënten, minimaal100 ml vloeistof en eventueel ijsblokjes tot aan de markering van 400 ml.	Programma of handmatige snelheidsinstelling 1-6
	Crushed ice: ijsblokjes	Vul de mengbeker maximaal tot aan de markering van 200 ml.	Programma
Mengbeker 300 ml 	Malen: bijv. koffiebonen, peperkorrels, graan en rijst	Vul de mengbeker maximaal tot aan de helft.	Programma of handmatige pulsen (max. 20 sec. ingedrukt houden)
	Verpulveren: bijv. gedroogde groenten/ kruiden voor kruidenpoeder (bijv. chilipepertjes, kruidenzout)	Vul de mengbeker maximaal tot aan de helft.	
Mengbeker 300 ml 	Kloppen: slagroom	Vul de mengbeker maximaal tot aan de helft.	Snelheid 2 of 3 (ongeveer 15 sec.)
	Fijnsnijden/ hakken: bijv. kruiden, noten, kaas en chocolade	Vul de mengbeker maximaal tot aan de helft.	Programma of handmatige pulsen (max. 15 sec. ingedrukt houden)

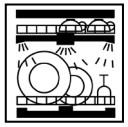
- Let op dat de op de mengbeker aangegeven maximale hoeveelheid niet wordt overschreden.
- Het mixen kan, indien nodig, worden onderrbroken door op de aan-/uitschakelaar te drukken.

Reiniging en onderhoud

Trek na gebruik de stekker uit het stopcontact. U mag de motorunit in geen enkel geval in water onderdompelen, u mag hem alleen met een vochtige doek afvegen. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen. Let er bij het reinigen van de messenmodule op dat u zich niet aan de scherpe messen verwondt.
Voor een eenvoudige reiniging kunt u alle mengbekers en deksels, de blenderkan en de mesmodules in de vaatwasmachine plaatsen.
De siliconen dichtingen van de drinkdoppen kunt u verwijderen om schoon te maken. Let er echter op dat u de dichting telkens weer goed aanbrengt, anders loopt de drinkbeker leeg.



Aanwijzing: Indien noodzakelijk kunt u de binnenkant van de greep van de blenderkan reinigen. Verwijder hiertoe de greepafdekking (4) door hem aan de lippen naar voren te trekken (zie afb.). Droog de greep na het schoonmaken af en druk de greepafdekking weer op de greep tot u hem hoort vastklikken.

	 geschikt voor de vaatwasmachine	 onder stromend water afspoelen	 vochtig afvegen
Afsluitkap (1)	✓	✓	✓
Deksel (2)	✓	✓	✓
Blenderkan (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Greepafdekking (4)	✓	✓	✓
Mesmodule (5+16)	✓	✓	✓
Motorunit (6)	–	–	✓
Drinkdop (13)	✓	✓	✓
Afsluitdeksel (18)	✓	✓	✓

Het toestel is overeenkomstig de Europese richtlijnen 2014/35/EU , 2014/30/EU en 2009/125/EU.
De conformiteit overeenkomstig EN60335 clausule 11 is geverifieerd aan de hand van het volgende recept: 300 g wortelen + 400 g water
Gebruik: 1 minute AAN, 1 minute UITi

Dit product mag op het einde van zijn levensduur niet bij het normale huishoudafval gezet worden, maar moet naar een verzamelpunt voor het recycleren van elektrische en elektronische toestellen gebracht worden. De materialen zijn conform hun typeplaatje recycleerbaar. Door het recycleren, het hergebruiken van onderdelen of andere vormen van recyclage van versleten toestellen levert u een belangrijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu. Vraag bij het gemeentebestuur naar de bevoegde containerparken.

Wijzigingen voorbehouden

Vigtige sikkerhedsanvisninger

- Apparater kan bruges af personer med reduceret fysiske, åndelige og sensoriske færdigheder eller manglende erfaring og/eller viden, når de er under opsyn af eller er blevet sat ind i, hvordan apparatet skal anvendes og har forstået de farer, som er forbundet med anvendelsen.
- Apparatet må ikke benyttes af børn. Apparatet og netkablet skal opbevares eller bruges uden for børns rækkevidde.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengørings- og vedligeholdelsesarbejde må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Sluk altid apparatet i følgende situationer, og træk netkablet ud:
  - Ved driftsforstyrrelser
  - Ved blokeret kniv
  - Før montering og adskillelse
  - Før udskiftning af tilbehør eller ekstradele
  - Før rengøring
  - Når apparatet er uden opsyn
- Hvis apparatets tilslutningsledning bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes centrale kundetjeneste eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå farlige situationer.
- Kniven er meget skarp og skal behandles forsigtigt (fare for at komme til skade!), både når opsamlingsbeholderen fyldes/tømmes og ved rengøring.
- Efter brug rengøres alle overflader, der kommer i kontakt med levnedsmiddel. Følg anvisningerne i afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse".
- Forsigtigt ved påfyldning af varme væsker, da disse pludseligt kan sprøjte ud af apparatet.
- Brug kun apparatet i overensstemmelse med denne vejledning. Ukorrekt brug kan medføre elektrisk stød eller andre farlige situationer.

Inden ibrugtagning

Blenderen må kun anvendes til det tiltænkte formål i henhold til denne brugsanvisning. Læs derfor brugsanvisningen omhyggeligt før ibrugtagningen. Den indeholder anvisninger vedrørende anvendelsen, rengøringen og vedligeholdelsen af apparatet. Ved manglende overholdelse påtager vi os intet ansvar for eventuelle skader. Opbevar brugsanvisning omhyggeligt og videregiv den sammen med apparatet til efterfølgende brugere. Bemærk også garantioplysningerne i slutningen. Apparatet er ikke beregnet til kommerciel brug, men kun til tilberedning af fødevarer i mængder, der er sædvanlige i husholdningen.
Overhold sikkerhedsanvisningerne ved anvendelsen af apparatet.

Tekniske data

Driftsspænding:	220 – 240 V~ 50-60 Hz
Forbrug:	1.200 W
Sikkerhedsklasse:	II

Sikkerhedsanvisninger

- Apparatet må kun tilsluttes til en forskriftsmæssig installeret beskyttelsesstikkontakt. Ledningen og stikket skal være tørre.
- Ledningen må ikke trækkes over skarpe kanter eller klemmes eller hænge løst ned. Beskyt ledningen imod varmekilder og olie.
- Apparatet må ikke stilles på varme overflader, som f.eks. kogeplader eller lignende steder og ikke anvendes i nærheden af åben ild.
- Træk ikke i ledningen og berør ikke ledningen eller stikket med våde hænder, når stikket trækkes ud af stikkontakten.
- Apparatet må ikke startes med tom kande eller tom beholder.
- **Brug altid kanden med lukket låg**.
- Brug aldrig genstande i kanden, når apparatet er i brug.
- **Grib aldrig ned i kanden, så længe stikket er i stikkontakten**.
- Vent altid, indtil kniven står helt stille, sluk apparatet, eller træk netstikket ud, før kanden eller beholderen fjernes.
- Forarbejd aldrig alkoholholdige, kulsyreholdige eller varme fødevarer med beholderne, for at undgå fare for for brand og overtryk.
  Bemærk: Fødevarer må højst være 60 °C varme ved forarbejdning i kanden. I dette tilfælde fyldes kanden kun halvt op, og hold låget fast på kanden med hånden under brug.
- Klingerne er meget skarpe. Hold altid klingerne i bunden under håndtering af dem. Tag aldrig fat i skærene.
- Prøv aldrig at slibe skærene, at adskille klingerne eller at fjerne dem fra bunden.
- Apparatet må ikke anvendes, og stikket skal straks tages ud af stikkontakten, hvis:
  - apparatet eller strømledningen er beskadiget
  - der er mistanke om en defekt efter fald eller lignende.

  I disse tilfælde skal apparatet indleveres til reparation.
- Motordelen må ikke nedsænkes i vand.
- Ved anvendelse til andre formål end det tilsigtede, forkert betjening eller ukorrekt reparation, påtager producenten sig intet ansvar for eventuelle skader. Garantien bortfalder også i disse tilfælde.
- Apparatet er ikke egnet til kommerciel brug.
- Brug kun originaldele og -tilbehør fra WMF. Garantien bortfalder ved anvendelse af uoriginalt tilbehør.

- Beholderen kan blive ridset og grumset ved forarbejdning af tørre og/eller hårde ingredienser. Det påvirker ikke blenderens ydeevne eller fødevarernes sikkerhedsforhold negativt og udgør heller ikke nogen kvalitetsmangel.

Anvendelse

Apparatet egner sig til at blende og findele fødevarer som frugter, grøntsager og nødder samt til tilberedning af saft, smoothies og shakes.
Beholderne på 700 ml og 500 ml kan efter forarbejdningen også bruges som drikkeflaske, hvis drikkelåget monteres i stedet for knivdelen. Den lille beholder på 300 ml egner sig til at male og hakke hårdere ingredienser som kaffebønner, nødder og korn. På side 56 findes en oversigtstabel med anbefalet anvendelse af knivene og beholderkombinationer.
Blenderen har tre automatikprogrammer: Smoothie, findeling af is og hakning eller maling af hårdere ingredienser. Derudover kan 6 hastighedstrin indstilles manuelt, som kan vælges med knapperne "+" og "-" (9), eller Pulse-funktionen kan bruges.

Ibrugtagning

Før brug rengøres apparatet som beskrevet i afsnittet "Rengøring og pleje".

Anvendelse af blenderens beholdere (500 ml og 700 ml)

1. Skær de ønskede ingredienser i mindre stykker, og læg dem i blenderens beholder (14 eller 15). Overhold den pågældende beholders MAX-markering. Tilsæt altid mindst 100 ml væske (f.eks. vand, saft eller mælk), så der opnås et homogent blandingsresultat.
   Tip: De lette ingredienser skal altid ligge ved knivenheden. Da beholderen vendes for lukning, anbefales det at tilsætte de lette ingredienser som det sidste i beholderen.
2. Skru knivdelen (5 eller 16) på beholderen ved at dreje i urets retning. Sørg for, at knivdelen sidder fast og absolut tæt på blenderens beholder.
3. Anbring beholderen i de passende udskæringer på motordelen (6), og drej den med uret, indtil beholderen klikker på plads.
   Advarsel: Apparatet fungerer kun, når blenderens beholder er monteret korrekt. En sikkerhedsafbryder forhindrer, at motordelen kan starte uden beholder.
4. Sæt nu stikket i en stikdåse.
5. Tryk på tænd/sluk-afbryderen (12) for at tænde apparatet.Displayet lyser og er parat til valgfunktionerne.
   Bemærk: Hvis displayet ikke lyser, sidder beholderen ikke rigtigt på motordelen.
6. **Vælg den ønskede funktion:**
   - **Automatikprogram**: Et af programmerne kan vælges med programknappen (7). Smoothie , findeling af is eller hakning/maling . Det valgte program vises i displayet med det pågældende symbol. Tryk på start/stopknappen (11) for at starte programmet. Blandingsprocessen kan stoppes når som helst med start/stopknappen.
     Bemærk: Programmerne kan gentages, hvis blandingsresultatet stadig er for groft. Bemærk dog, at blenderen ikke bør køre mere end 1 minut ad gangen. Efter et minuts drift skal blenderen have 1 minuts pause, så den derefter kan arbejde videre med fuld kraft.
   - **Hastigheder**: Hastighedstrinnene 1 til 6 kan vælges med „plus-minus-knapperne" (9). Tryk på start/stopknappen for at starte blandingsprocessen. Hastigheden kan tilpasses under blandingen. Blandingsprocessen stopper automatisk efter 1 minut, men kan dog også når som helst stoppes før tid med start/stopknappen.
   - **Pulse**: Motoren kører med maksimalt omdrejningstal, hvis du trykker på Pulse-knappen. Dette er især nyttigt ved flere kortere impulser efter hinanden, f.eks. for at vende ingredienserne, løsne dem eller for at blande dem en gang til, før beholderen tømmes.
7. Sluk for apparatet på tænd/sluk-afbryderen. Displayet slukker.
   Bemærk: Du kan når som helst afbryde blandingsprocessen ved at trykke på tænd-/sluk-knappen.
8. Træk stikket ud, før beholderen drejes mod uret for at tage den af motordelen.
9. Vend beholderen, så knivdelen peger opad.
10. Drej knivdelen mod uret, og tag den af.
    Vigtigt! Læg aldrig knivdelen med kniven nedad. Kniven kan blive beskadiget, og overfladen, den lægges på, kan blive ridset.
11. Nu kan du hælde din smoothie eller shake op i et glas. Alternativt kan beholderen anvendes som drikkeflaske. Skru drikkelåget (13) på beholderen.

Anvendelse af blenderens beholder på 300 ml

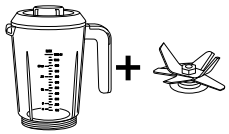
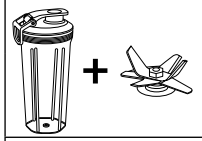
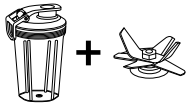
Den lille beholder egner sig især til tørre ingredienser. Se oversigten på side 56 for anvendelseseksempler og påfyldningsmængder.
Gør som beskrevet i kapitlet "Anvendelse af blenderens beholdere (500 ml og 700 ml)" for at fylde og lukke beholderen. Efter succesfuld findeling fjernes beholderen fra motordelen, og knivdelen skrues af. Brug låget (18) for ved behov at opbevare indholdet i beholderen.

Anvendelse af blenderens kande (1200 ml)

1. Tag låget (2) af kanden, og stil den på hovedet for at skrue den ønskede knivdel på med uret i bunden af kanden. Anvendelse af krydsklingen (5) anbefales. Sørg for, at knivdelen sidder fast og absolut tæt på blenderens kande.
2. Vend kanden igen, og hæld de ønskede ingredienser i, som først er skåret i mindre stykker. Overhold MAX-markeringen. Tilsæt altid mindst 100 ml væske (f.eks. vand, saft eller mælk), så der opnås et homogent blandingsresultat.
   Tip: Fyld først de lette ingredienser i samt væsken.
3. Sæt låget på kanden. Sørg for, at låget sidder fast, og at låseafdækningen (1) er monteret korrekt. Flere ingredienser kan ved hjælp af påfyldningsåbningen hældes i kanden under blandingsprocessen.
   Vigtigt! Sprøjtefare, når klingen er i bevægelse!
4. Følg punkt 3 til 8 i kapitlet „Anvendelse af blenderens beholdere (500 ml og 700 ml)".
5. Tag låget af kanden for at hælde den frisklavede smoothie eller shake i glas.

Kabelopvikling

Hvis du ønsker at vikle kablet op, kan det medfølgende velcro-bånd bruges til dette.

	Hvad	Anbefalet mængde	Anbefalet funktionstast
Kande 	Mikse og røre: Frugt, grøntsager og væske til smoothies og shakes	Påfyld faste ingredienser, minimum 100 ml væske og eventuelt isterninger op til 1000 ml markeringen.	Program eller manuel hastighedsindstilling 1-6
	Purere: Frugt og grøntsager til grød, mos eller puré	Påfyld bløde (kogte) ingredienser og minimum 100 ml væske op til 1000 ml markeringen.	Først 1-2x Pulse og derefter hastighedstrin 3-6
Beholder 700 ml 	Mikse og røre: Frugt, grøntsager og væske til smoothies og shakes	Påfyld faste ingredienser, minimum 100 ml væske og eventuelt isterninger op til 600 ml markeringen.	Program eller manuel hastighedsindstilling 1-6
	Knust is: Isterninger	Fyld beholderen maksimalt op til 200 ml markeringen.	Program
Beholder 500 ml 	Mikse og røre: Frugt, grøntsager og væske til smoothies og shakes	Påfyld faste ingredienser, minimum 100 ml væske og eventuelt isterninger op til 400 ml markeringen.	Program eller manuel hastighedsindstilling 1-6
	Knust is: Isterninger	Fyld beholderen maksimalt op til 200 ml markeringen.	Program
Beholder 300 ml 	Formaling: f.eks. kaffebønner, peberkorn, korn og ris	Fyld maksimalt beholderen halvt op.	Program eller manuel Pulse (hold trykket maks. 20 sek.)
	Pulverisering: f.eks. udskårne tørrede grøntsager / urter til pulveriseret krydderi (f.eks. chili, urtesalt)	Fyld maksimalt beholderen halvt op.	
Beholder 300 ml 	Piskning: flødeskum	Fyld maksimalt beholderen halvt op.	Hastighed 2 eller 3 (ca. 15 sek.)
	Findeling/ hakning: f.eks. urter, nødder, ost og chokolade	Fyld maksimalt beholderen halvt op.	Program eller manuel Pulse (hold trykket maks. 15 sek.)

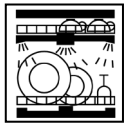
- Venligst bemærk, at den maksimalmængde, der er vist på beholderen, aldrig må overskrides.
- I nødsfald kan tænd-/sluk-kontakten aktiveres for straks at afbryde blandingsprocessen.

Rengøring og pleje

Strømledningen tages ud efter brug. Motordelen må ikke nedsænkes i vand, men kan aftørres udvendigt med en fugtig klud. Brug ikke slibende rengøringsmidler. Pas på ikke at komme til skade ved rengøring af den skarpe kniv.
Alle beholdere og låg, kanden og knivdelene tåler opvaskemaskine.
Silikonepakningerne på drikkelågene kan tages af for rengøring. Sørg for, at pakningen monteres korrekt igen, da beholderen ellers ikke er tæt.



Bemærk: Indersiden af kandens greb kan rengøres, hvis det er nødvendigt. Tag grebets afdækning (4) af ved at trække den fremad ved laskerne (se billede). Tør grebet af efter rengøring, og tryk grebets afdækning på grebet igen, indtil den klikker hørbart på plads.

	 egnet til opvaske-maskine	 kan skylles under rindende vand	 aftørres med fugtig klud
Låseafdækning (1)	✓	✓	✓
Låg (2)	✓	✓	✓
Kande (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Grebets afdækning (4)	✓	✓	✓
Knivdel (5+16)	✓	✓	✓
Motordel (6)	–	–	✓
Drikkelåg (13)	✓	✓	✓
Låg (18)	✓	✓	✓

CE

Apparatet opfylder de europæiske retningslinjer 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2009/125/EU.
Konformitet ifølge EN60335 stk. 11 er efterprøvet med følgende opskrift: 300 g gulerødder + 400 g vand
Drift: 1 minutte ON, 1 minutte OFF



Dette produkt må ved slutningen af dets levetid ikke bortskaffes i almindeligt husholdningsaffald, men skal afgives på et opsamlingssted for genbrug af elektriske og elektroniske apparater. Materialerne kan genanvendes ifølge deres typebetegnelse. Ved aflevering af brugte apparater på et genbrugssted
bidrager du til beskyttelse af miljøet. Spørg din kommune om det nærmeste genbrugssted.

Ret til ændringer forbeholdes

Viktiga säkerhetsanvisningar

- Apparaten är inte avsedd att användas av personer med nedsatt fysisk, psykisk eller sensorisk förmåga eller av personer som saknar erforderliga kunskaper eller erfarenhet såvida dessa personer inte först får instruktioner hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår de risker som finns.
- Denna apparat får inte användas av barn. Apparaten och nätkabeln måste förvaras och användas utom räckhåll för barn.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida detta inte sker under uppsikt av en ansvarig vuxen person.
- Stäng alltid av apparaten och dra ut stickkontakten ur eluttaget i följande situationer:
  - vid problem/driftstörningar
  - om kniven fastnar/blockeras av något
  - före montering och demontering
  - före byte av tillbehör eller reservdelar
  - före rengöring
  - när apparaten lämnas utan uppsikt
- Om strömkabeln skulle skadas ska den bytas ut via tillverkarens centrala kundtjänst eller en person som tillverkaren godkänt.
- Var försiktig vid hanteringen av de vassa knivarna (risk för personskada!) både vid påfyllning/tömning av behållaren och vid rengöring.
- Efter användning ska du rengöra alla ytor som kommit i kontakt med livsmedel. Läs anvisningarna i kapitlet "Rengöring och skötsel".
- Var försiktig vid påfyllning av heta vätskor, eftersom de kan bilda heta ångmoln som snabbt strömmar ut ur apparaten.

Apparaten får endast användas i enlighet med denna bruksanvisning. Felaktig användning medför risk för elektrisk stöt eller andra faror.

Före användning

Mixern får användas endast för det ändamål som beskrivs i den här användarguiden. Läs instruktionerna noga innan du börjar installationen. Här finns anvisningar för användning, rengöring och underhåll av apparaten. Om du inte följer instruktioner och avisningar, tar vi inget ansvar för eventuella skador. Förvara instruktionerna på ett säkert ställe så att du vid behov kan ge dem vidare till näste ägare. Notera också garantiupplysningarna på slutet. Apparaten är inte avsedd att användas i kommersiellt syfte, utan enbart för beredning av livsmedel i mindre mängder.
Beakta alltid säkerhetsanvisningarna om hur apparaten ska användas.

Tekniska data

Nominell spänning:	220–240V ~ 50-60Hz
Effekt:	1.200 W
Skyddsklass:	II

Säkerhetsanvisningar

- Anslut apparaten bara till korrekt installerat jordat uttag. Strömkabel och kontakt måste vara torra.
- Dra eller kläm inte in anslutningskabeln runt skarpa kanter. Låt den inte hänga fritt och skydda den från värme och olja.
- Ställ inte apparaten på heta ytor som plattor och liknande, och inte nära öppen låga.
- Dra inte ur nätkontakten från vägguttaget om du har våta händer och inte heller genom att dra direkt i strömkabeln.
- Starta aldrig apparaten om mixerkannan eller behållaren är tom.
- **Locket på mixerkannan måste alltid sitta på när du använder apparaten**.
- Försök aldrig hantera innehållet i mixerkannan när apparaten körs.
- **Stick aldrig in händerna i mixerkannan innan du har dragit ut stickkontakten ur eluttaget**.
- Innan kannan eller behållaren lyfts bort från motorenheten måste knivarna först vara helt stilla, apparaten vara avstängd eller stickkontakten ha dragits ut ur eluttaget.
- För att undvika risk för brand eller övertryck får du aldrig använda alkoholhaltiga, kolsyrehaltiga eller heta livsmedel i mixerkannan eller behållaren.
  Obs! Livsmedel som bearbetas i mixerkannan får ha en maxtemperatur på 60 °C. Kannan får då högst fyllas till hälften och under bearbetningen måste du hela tiden hålla handen på locket och trycka det stadigt mot kannan.
- Knivbladen är mycket vassa. När du hanterar kniven måste du alltid hålla i själva knivenheten. och aldrig i knivbladen.
- Försök aldrig slipa eggen, montera isär knivbladen eller ta bort dem från knivenheten.
- Om följande skulle inträffa, ska du inte använda apparaten och genast dra ur kontakten:
  - Apparaten eller strömkabeln är skadad
  - Du misstänker att apparaten kan ha tagit skada p.g.a. att den fallit i golvet eller liknande.

  I sådana fall ska du alltid lämna in apparaten för lagning.
- Sänk inte ner apparaten i vatten.
- I händelse av missbruk, felaktig användning eller reparation tas inget ansvar för eventuella skador. Om sådan skada skulle uppstå omfattas den inte av tillverkarens produktgaranti.
- Apparaten är inte avsedd att användas i kommersiellt syfte.
- Använd endast originaldelar och -tillbehör från WMF. Garantin gäller inte om du använder tillbehör eller delar av andra märken.
- Vid bearbetning av torra och/eller hårda ingredienser kan behållaren bli repig och ogenomskinlig. Detta påverkar varken funktionen hos mixern eller livsmedelssäkerheten och utgör heller ingen kvalitetsdefekt.

Användning

Apparaten är avsedd för att mixa och finfördela livsmedel som frukt, grönsaker och nötter samt för att göra juicer, smoothies och shakes.
Mixerbehållarna på 700 ml respektive 500 ml kan efter blandningen även användas som dricksflaskor. Skruva bara fast kapsylen istället för knivenheten. Den mindre behållaren på 300 ml lämpar sig att använda när du vill mala och hacka hårdare ingredienser som exempelvis kaffebönor, nötter eller spannmål. På sid. 64 hittar du en översiktstabell med rekommenderade användningsändamål för olika kombinationer av knivar och mixerbehållare.
Blendern har tre automatiska program: smoothie, iskross och hackning/malning av hårdare ingredienser. Förutom detta kan du manuellt ställa in 6 hastighetsnivåer med hjälp av knapparna "+" och "-" (9) alternativt använda pulsfunktionen.

Första användningen

Före första användningstillfället – rengör apparaten enligt beskrivningen i avsnittet "Rengöring och skötsel".

Användning av mixerbehållarna (500 ml och 700 ml)

1. Skär de aktuella ingredienserna i små bitar och lägg dem i behållaren (14 eller 15). Observera MAX-markeringen för respektive behållare. Tillsätt alltid minst 100 ml vätska (t.ex. vatten, juice eller mjölk) för att få ett slätt och jämnt resultat.
   Tips: De lätta ingredienserna ska alltid ligga mot knivenheten. Eftersom behållaren stängs genom att vridas rekommenderas det att de lätta ingredienserna läggs i sist i behållaren.
2. Skruva fast knivenheten (5 eller 16) genom att vrida den medurs på behållaren. Säkerställ att du har skruvat fast knivenheten ordentligt så att den sluter helt tätt mot mixerbehållaren.
3. Placera behållaren i de för ändamålen avsedda hålen på motorenheten (6) och vrid behållaren medurs tills den spärras på plats.
   Obs! Apparaten fungerar bara om mixerbehållaren har monterats korrekt på motorenheten. En säkerhetsanordning förhindrar att apparaten startar utan mixerbehållare.
4. Anslut sedan stickkontakten till eluttaget.
5. Tryck på strömbrytaren (12) för att starta apparaten.Displayen tänds och är redo för fortsatta val.
   Obs! Om displayen inte tänds, är behållaren inte korrekt monterad på motorenheten.
6. **Välj nu önskad funktion:**
   - **Automatiskt program**: Du kan välja ett av programmen med hjälp av programknappen (7). Smoothie, iskross eller hackning/malning. Valt program anges genom att motsvarande ikon visas i displayen. För att starta programmet trycker du på start/stopp-knappen (11). Du kan när som helst avsluta blandningsprocessen genom att trycka på start/stopp-knappen.
     Obs! Om du tycker att blandningen ger för grovt resultat, kan du upprepa programmet. Observera dock att du inte får köra blendern längre än 1 minut i taget. Efter en minuts drift måste blendern få svalna i 1 minut. Därefter kan den användas som vanligt igen.
   - **Hastigheter**: Med "plus-minus-knapparna" (9) kan du välja hastighetsnivå 1 till 6. För att starta blandningen trycker du på start/stopp-knappen. Du kan anpassa hastigheten under pågående blandning. Blandningen avbryts automatiskt efter 1 minut, men du kan när du vill avbryta den innan genom att trycka på start/stopp-knappen.
   - **Pulser**: Om du trycker på pulsknappen, körs motorn med maximalt varvtal. Detta är extra praktiskt för att få flera korta impulser efter varandra, för att t.ex. omfördela eller luckra upp ingredienser eller för att blanda om innehållet en gång till innan du häller upp det.
7. Stäng av med hjälp av strömbrytaren. Displayen släcks.
8. Vänd på mixerbehållaren så att knivenheten vänds uppåt.
9. Vrid knivenheten moturs och ta bort den.
   Varning! Lägg aldrig ifrån dig knivenheten med kniven vänd nedåt. Kniven kan skadas och ytan repas.
10. Nu kan du hälla ut innehållet, till exempel den färdiga smoothien eller juicen. Alternativt kan du använda mixerbehållaren som dricksflaska. Skruva i så fall fast en kapsyl (13) på mixerbehållaren.

Användning av mixerbehållaren på 300 ml

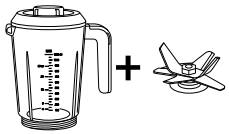
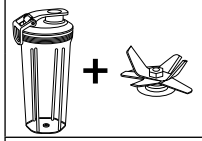
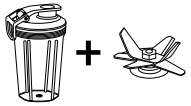
Den lilla mixerbehållaren lämpar sig framförallt för torra ingredienser. För användningsexempel och påfyllningsmängd, se översikten på sid. 64.
För att fylla och stänga mixerbehållaren följer du anvisningarna i avsnittet "Användning av mixerbehållarna (500 ml och 700 ml)". När du är nöjd med resultatet tar du bort mixerbehållaren från motorenheten och skruvar av knivenheten.
Om du önskar förvara innehållet i behållaren finns det ett lock (18) du kan använda.

Användning av mixerkannan (1 200 ml)

1. Ta bort locket (2) från mixerkannan och ställ den upp och ner för att skruva fast önskad knivenhet medurs i botten av kannan. Vi rekommenderar att du använder de dubbla knivbladen (5). Säkerställ att du har skruvat fast knivenheten ordentligt så att den sluter helt tätt mot mixerkannan.
2. Vänd på kannan och fyll den med önskade ingredienser som du först har skurit i små bitar. Observera MAX-markeringen. Tillsätt alltid minst 100 ml vätska (t.ex. vatten, juice eller mjölk) för att få ett slätt och jämnt resultat.
   Tips: Häll först i de lätta ingredienserna samt vätska.
3. Sätt tillbaka locket på kannan. Se till att mixerlocket sitter ordentligt och att måttbägaren (1) i påfyllningsöppningen är korrekt isatt. Genom påfyllningsöppningen kan du tillsätta flera ingredienser under blandningsprocessen.
   Obs! Stänkrisk när knivbladen roterar!
4. Följ nu punkt 3–8 i avsnittet "Användning av mixerbehållarna (500 ml och 700 ml)".
5. Ta bort locket från kannan för att hälla upp smoothien eller shaken som du precis har gjort.

Sladdvinda

Om du vill rulla upp sladden kan du använda det medföljande kardborrbandet.

	Vad	Rekommenderad mängd	Rekommenderad funktionsknapp
Kanna 	Mixa och blanda: frukt, grönsaker och vätska för smoothies och shakes	Fyll upp till 1000 ml-markeringen med hårda ingredienser, minst 100 ml vätska och eventuellt isbitar.	Program eller manuell hastighetsinställning 1–6
	Göra en puré: frukt och grönsaker till gröt, mos och puré	Fyll upp till 1000 ml-markeringen med mjuka (kokta) ingredienser och minst 100 ml vätska.	Först 1–2 pulser och sedan hastighetsnivå 3–6
Mixerbehållare 700 ml 	Mixa och blanda: Frukt, grönsaker och vätska för smoothies och shakes	Fyll upp till 600 ml-markeringen med hårda ingredienser, minst 100 ml vätska och eventuellt isbitar.	Program eller manuell hastighetsinställning 1–6
	Krossad is: Isbitar	Fyll behållaren maximalt till 200 ml-markeringen.	Program
Mixerbehållare 500 ml 	Mixa och blanda: frukt, grönsaker och vätska för smoothies och shakes	Fyll upp till 400 ml-markeringen med hårda ingredienser, minst 100 ml vätska och eventuellt isbitar.	Program eller manuell hastighetsinställning 1–6
	Krossad is: Isbitar	Fyll behållaren maximalt till 200 ml-markeringen.	Program
Mixerbehållare 300 ml 	Mala: t.ex. kaffebönor, pepparkorn, spannmål och ris	Fyll behållaren maximalt till hälften.	Program eller manuell puls (håll intryckt i maximalt 20 sek.)
	Pulverisera: t.ex. torkade grönsaker/örter för kryddpulver (t.ex. chilipeppar, örtsalt)	Fyll behållaren maximalt till hälften.	
Mixerbehållare 300 ml 	Vispa: grädde	Fyll behållaren maximalt till hälften.	Hastighet 2 eller 3 (ca 15 sek.)
	Finfördela/hacka: t.ex. örter, nötter, ost och choklad	Fyll behållaren maximalt till hälften.	Program eller manuell puls (håll intryckt i maximalt 15 sek.)

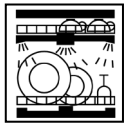
- Tänk på att inte överskrida den maximala mängden som visas på behållaren.
- I nödfall kan mixern stängas av omedelbart med hjälp av strömbrytaren.

Rengöring och skötsel

Dra ur kontakten efter användning. Sänk aldrig ner drivenheten i vatten, utan torka av den på utsidan med en fuktad trasa. Använd inga frätande rengöringsmedel. Se upp så att du inte skär dig på den vassa kniven när du rengör knivanordningen.
För enkel rengöring kan alla mixerbehållare och lock, mixerkannan och knivenheterna maskindiskas. Tätningarna av silikon i kapsylerna kan tas bort före disk. Se dock före all montering alltid till att tätningen är rätt isatt, annars läcker mixerbehållaren.



Obs! Vid behov kan du rengöra insidan av kannans handtag. För att göra detta tar du bort greppskyddet (4) genom att hålla i kanterna och dra ut det framåt (se bild). Torka av handtaget när du rengjort det och tryck sedan fast greppskyddet på handtaget igen tills det klickar på plats.

	 kan köras i disk-maskin	 kan diskas under rinnande vatten	 torkas med fuktad trasa
Måttbägare (1)	✓	✓	✓
Lock (2)	✓	✓	✓
Mixerkanna (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Greppskydd (4)	✓	✓	✓
Knivenheter (5+16)	✓	✓	✓
Motorenhet (6)	–	–	✓
Kapsyler (13)	✓	✓	✓
Lock (18)	✓	✓	✓

Apparaten följer de europeiska reglerna 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2009/125/EU.
Överensstämmelsen enligt EN60335, avsnitt 11 verifierades med följande recept:
300 g morötter + 400 g vatten
Gör så här: 1 minute PÅ, 1 minute AV

Denna apparat får inte efter slutet på sin livstid kastas i normalt hushållsavfall, utan måste ges till en insamlingsplats för återanvändning av elektriska och elektroniska produkter.
Materialen kan återvinnas enligt sin märkning. Med återanvändning, återvinning av material och andra former av användning av gammal utrustning ger du ett viktigt bidrag till skydd av vår miljö.
Var god fråga din lokala myndighet om tillgänglig avfallshanteringsplats.

Ändringar förbehållna

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- Fyysisiltä, aistillisilta tai henkisiltä kyvyiltään rajoittuneet tai kokemattomat ja/tai taitamattomat henkilöt saavat käyttää laitetta vain siinä tapauksessa, että käyttöä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa käyttää tätä laitetta. Laitetta ja verkkojohtoa ei saa säilyttää eikä käyttää lasten ulottuvilla.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa eivätkä huoltaa (käyttäjille sallittu huolto) laitetta ilman valvontaa.
- Katkaise laitteesta virta ja irrota virtapistoke pistorasiasta aina seuraavissa tilanteissa:
  - jos laitteeseen tulee vikoja
  - jos terä juuttuu
  - ennen kokoamista ja purkamista osiin
  - ennen tarvikkeiden ja lisäosien vaihtoa
  - ennen puhdistamista
  - kun laite jää ilman valvontaa.
- Jos laitteen verkkojohto vahingoittuu, tulee sen vaihtaminen antaa valmistajan, valmistajan asiakaspalvelun tai vastaavan ammattitaitoisen henkilön tehtäväksi vaarojen välttämiseksi.
- Ole varovainen, kun käsittelet teräviä leikkuuteriä (loukkaantumisvaara!) ja kun täytät/tyhjennät astiaa ja puhdistat sitä.
- Puhdista käytön jälkeen kaikki ulkopinnat, jotka ovat joutuneet kosketuksiin elintarvikkeiden kanssa. Noudata kappaleen "Puhdistus ja huolto" ohjeita.
- Lisää kuumia nesteitä varoen, sillä ne voivat päästä ulos laitteesta yllättävän höyrysuihkun muodossa.

Laitetta saa käyttää vain tämän oppaan mukaisesti. Virheellisestä käytöstä voi aiheutua sähköisku tai muita vaaroja.

Ennen käyttöä

Tehosekoitinta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla ja vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu. Lue sen vuoksi käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa. Se sisältää tietoa laitteen käytöstä, puhdistamisesta ja huollosta. Valmistaja ei vastaa mahdollisista vahingoista, jotka syntyvät käyttöohjeessa annettujen ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Säilytä käyttöohje huolellisesti ja anna se laitteen mukana eteenpäin seuraavalle käyttäjälle. Huomioi myös käyttöohjeen lopussa olevat takuuta koskevat ohjeet. Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön, vaan se on suunniteltu käsittelemään ruoka-aineita ainoastaan kotitalouksissa normaalisti käytettävinä määrinä.
Noudata laitteen käytössä turvallisuusohjeita.

Tekniset tiedot

Nimellisjännite:	220 – 240 V~ 50-60 Hz
Ottoteho:	1.200 W
Suojaluokka:	II

Turvallisuusohjeet

- Kytke laite vain määräysten mukaisesti asennettuun maadoitettuun pistorasiaan. Liitäntäjohdon ja pistotulpan tulee olla kuivia.
- Älä vedä liitäntäjohtoa terävien reunojen yli tai ympäri äläkä anna johdon roikkua reunan yli. Suojaa johto kuumuudelta ja öljyltä.
- Älä aseta laitetta kuumille pinnoille, kuten liedelle, äläkä käytä sitä avotulen lähellä.
- Kun irrotat laitteen pistotulpan pistorasiasta, älä vedä johdosta tai koske märin käsin pistotulppaan.
- Laitetta ei saa käynnistää sekoituskannu tai astia tyhjänä.
- **Käytä sekoituskannua aina kansi kiinni**.
- Älä laita sekoituskannuun esineitä laitteen ollessa käynnissä.
- **Älä työnnä kättä kannuun ennen virtapistokkeen vetämistä pistorasiasta**.
- Odota ennen kannun tai astian irrottamista ehdottomasti terien pysähtymistä, katkaise laitteesta virta tai vedä virtapistoke pistorasiasta.
- Sekoitusastioissa ei saa koskaan käsitellä alkoholi- tai hiilihappopitoisia eikä kuumia elintarvikkeita tulipalon ja ylipaineen vaaran välttämiseksi.
  Huomautus: Sekoituskannussa saa käsitellä ruoka-aineksia, joiden lämpötila on enintään 60 °C. Täytä kannu tässä tapauksessa enintään puolilleen ja paina kansi käytön ajaksi käsin tiukasti kiinni kannun päälle.
- Terät ovat erittäin teräviä. Pitele aina teräalustasta kiinni, kun käsittelet teriä. Älä koskaan kosketa teriä.
- Älä koskaan yritä hioa teriä, purkaa niitä osiin tai irrottaa niitä teräalustasta.
- Älä käytä laitetta ja irrota pistotulppa heti pistorasiasta, jos
  - laite tai liitäntäjohto on vahingoittunut
  - on syytä epäillä laitteen vioittuneen putoamisen tms. jälkeen.

  Näissä tapauksissa laite tulee toimittaa korjattavaksi.
- Älä upota käyttöyksikköä veteen.
- Jos laitetta käytetään käyttötarkoituksen vastaisesti tai väärin tai sille suoritetaan epäasianmukaisia korjauksia, valmistaja ei vastaa mahdollisista vahingoista. Myöskään laitteen takuu ei ole tällaisissa tilanteissa voimassa.
- Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.
- Käytä vain WMF:n alkuperäisosia ja -tarvikkeita. Muiden valmistajien tarvikkeiden käyttö johtaa takuun raukeamiseen.

- Kuivat ja/tai kovat ainekset voivat aiheuttaa sekoitusastiaan naarmuja ja haalistumia. Ne eivät heikennä sekoittimen tehoa, ruoka-ainesten turvallisuutta eivätkä laatua.

Käyttö

Laite on tarkoitettu ruoka-ainesten kuten hedelmien, vihannesten ja pähkinöiden sekoittamiseen ja hienontamiseen sekä mehujen, smoothieiden ja pirtelöiden valmistukseen.
Sekoitusastioita 700 ml ja 500 ml voidaan käyttää sekoittamisen jälkeen myös juomapullona kiinnittämällä niihin teräyksikön sijasta juomakansi. Pieni astia 300 ml soveltuu kovempien ainesten, kuten kahvipapujen, pähkinöiden ja viljan, jauhamiseen ja pilkkomiseen. Sivulla 72 on yhteenvetotaulukko terä- ja sekoitusastiayhdistelmien suositeltavista käyttötavoista.
Sekoittimessa on kolme automaattiohjelmaa: Smoothie, jääpalojen murskaaminen ja kovempien ainesten hienontaminen tai jauhaminen. Lisäksi valittavissa on manuaalisesti 6 nopeusasetusta painikkeiden "+" ja "-" (9) kautta tai Pulse-toiminnon käyttö.

Käyttöönotto

Puhdista laite ennen käyttöä kappaleessa "Puhdistus ja huolto" kuvatulla tavalla.

Sekoitusastioiden (500 ml ja 700 ml) käyttö

1. Pilko haluamasi ainekset pieniksi ja lisää ne sekoitusastiaan (14 tai 15). Huomioi kunkin astian MAX-merkki. Lisää aina vähintään 100 ml nestettä (esim. vettä, mehua tai maitoa) tasaisen sekoitustuloksen aikaansaamiseksi.
   Vinkki: Kevyiden ainesten tulisi aina olla teräyksikköä vasten. Koska astia suljetaan kääntämällä se ympäri, on suositeltavaa lisätä kevyet ainekset astiaan viimeiseksi.
2. Kiinnitä sitten sekoitusastiaan teräyksikkö (5 tai 16) myötäpäivään kiertämällä. Varmista, että teräyksikkö on kiinnitetty tiukasti ja täysin tiiviisti sekoitusastiaan.
3. Laita sekoitusastia käyttöyksikössä (6) oleviin koloihin ja kierrä myötäpäivään, kunnes astia lukittuu paikalleen.
   Huomio: Laite toimii vain, kun sekoitusastia on asetettuna oikein paikalleen. Turvakatkaisin estää käytön ilman sekoitusastiaa.
4. Liitä laitteen virtapistoke pistorasiaan.
5. Kytke laite päälle virtakytkimestä (12). Näyttöön syttyy valo, ja se on valmis valintoja varten.
   Huomautus: Ellei näyttöön syty valoa, sekoitusastiaa ei ole asetettu oikein käyttöyksikön päälle.
6. **Valitse haluamasi toiminto:**
   - **Automaattiohjelma**: Voit valita ohjelmia ohjelmapainikkeen (7) kautta. Smoothie, jääpalojen murskaaminen tai hienontaminen/jauhaminen. Valittu ohjelma tulee näyttöön kyseisen symbolin kanssa. Käynnistä ohjelma käynnistys-/sammutuspainiketta (11) painamalla. Sekoittaminen voidaan päättää milloin tahansa käynnistys-/sammutuspainiketta painamalla.
     Huomautus: Voit toistaa ohjelman, jos sekoittimen tulos on vielä liian keskeneräinen. Huomaa, että sekoitin ei saa käydä yhtäjaksoisesti yli 1 minuuttia. 1 minuutin käytön jälkeen sekoittimella täytyy pitää 1 minuutin tauko, jonka jälkeen käsittelyä voidaan jatkaa täydellä teholla.
   - **Nopeudet**: Voit valita painikkeiden "+" ja "-" (9) kautta nopeusasetukset 1–6. Käynnistä sekoittaminen käynnistys-/sammutuspainiketta painamalla. Nopeutta voidaan säätää sekoittamisen aikana. Sekoittaminen päättyy automaattisesti 1 minuutin kuluttua, mutta se voidaan päättää myös milloin tahansa käynnistys-/sammutuspainiketta painamalla.
   - **Pulse**: Kun painat Pulse-painiketta, moottori käy suurimmalla kierrosnopeudella. Se on erityisen hyödyllinen useilla, lyhyillä peräkkäisillä painalluksilla, joilla ainekset voidaan sekoittaa keskenään, pehmentää ja sekoittaa vielä kerran ennen uloskaatoa.
7. Katkaise laitteesta virta virtakytkimestä. Näytön valo sammuu.
   Huomautus: Sekoittaminen voidaan keskeyttää milloin hyvänsä virtakytkintä painamalla.
8. Irrota virtapistoke pistorasiasta ennen sekoitusastian irrottamista käyttöyksiköstä vastapäivään kiertämällä.
9. Käännä sekoitusastia ympäri niin, että teräyksikkö osoittaa ylöspäin.
10. Irrota teräyksikkö vastapäivään kiertämällä.
    Huomio! Älä koskaan sijoita teräyksikköä terä alaspäin. Terä voi vaurioitua ja alustaan voi tulla naarmuja.
11. Nyt voit kaataa esim. smoothien tai pirtelön sekoitusastiasta. Voit vaihtoehtoisesti käyttää sekoitusastiaa juomapullona. Kierrä silloin juomakansi (13) sekoitusastian päälle.

300 ml sekoitusastian käyttö

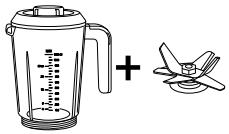
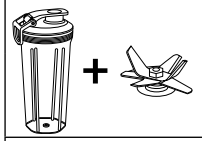
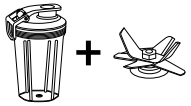
Pieni sekoitusastia soveltuu ennen kaikkia kuiville aineksille. Yhteenvedossa sivulla 72 on esimerkkejä käyttötavoista ja täyttömääristä.
Täytä ja sulje sekoitusastia kappaleen "Sekoitusastian (500 ml ja 700 ml) käyttö" mukaisesti. Kun olet hienontanut ainekset, irrota sekoitusastia käyttöyksiköstä ja kierrä teräyksikkö irti.
Voit säilyttää sisällön tarvittaessa astiassa sulkukantta (18) käyttämällä.

Sekoituskannun (1200 ml) käyttö

1. Irrota sekoituskannusta kansi (2) ja käännä se ylösalaisin haluamasi teräyksikön kiertämiseksi kiinni myötäpäivään kannun pohjaan. Suosittelemme ristiterän (5) käyttöä. Varmista, että teräyksikkö on tiukasti ja täysin tiiviisti kiinni kannussa.
2. Käännä kannu takaisin oikein päin ja lisää siihen haluamasi ainekset, jotka olet pilkkonut valmiiksi pieneksi. Huomioi MAX-merkki. Lisää aina vähintään 100 ml nestettä (esim. vettä, mehua tai maitoa) tasaisen sekoitustuloksen aikaansaamiseksi.
   Vinkki: Lisää ensin kevyet ainekset sekä neste.
3. Laita kansi kannun päälle. Varmista, että kansi on tiukasti kiinni ja sulkutulppa (1) on oikein paikallaan. Voit lisätä kannuun lisää aineksia sekoituksen aikana täyttöaukon kautta.
   Huomio! Liikkuva terä aiheuttaa roiskeiden vaaran!
4. Noudata kappaleen "Sekoitusastian (500 ml ja 700 ml) käyttö" kohtia 3–8.
5. Irrota kannusta kansi vastavalmistetun smoothien tai pirtelön kaatamiseksi ulos.

Johdon kelaus

Mikäli haluat kelata johdon rullalle, voit käyttää siihen apuna oheista tarranauhaa.

	Tehtävä ja ainekset	Suositeltava määrä	Suositeltava toimintopainike
Kannu 	Sekoitus ja vatkaus: Hedelmät, vihannekset ja neste smoothieita ja pirtelöitä varten	Lisää kovia aineksia, vähintään 100 ml nestettä ja haluttaessa jääpaloja 1 000 ml merkkiin saakka.	Ohjelma tai manuaalinen nopeusasetus 1–6
	Soseutus: Hedelmät ja vihannekset sosetta ja pyreetä varten	Lisää pehmeitä (keitettyjä) aineksia ja vähintään 100 ml nestettä 1 000 ml merkkiin saakka.	Ensin 1–2 x Pulse-toiminto ja sitten nopeusasetus 3–6
Sekoitusastia 700 ml 	Sekoitus ja vatkaus: Hedelmät, vihannekset ja neste smoothieita ja pirtelöitä varten	Lisää kovia aineksia, vähintään 100 ml nestettä ja haluttaessa jääpaloja 600 ml merkkiin saakka.	Ohjelma tai manuaalinen nopeusasetus 1–6
	Crushed Ice: Jääpalat	Täytä astia 200 ml merkkiin saakka.	Ohjelma
Sekoitusastia 500 ml 	Sekoitus ja vatkaus: Hedelmät, vihannekset ja neste smoothieita ja pirtelöitä varten	Lisää kovia aineksia, vähintään 100 ml nestettä ja haluttaessa jääpaloja 400 ml merkkiin saakka.	Ohjelma tai manuaalinen nopeusasetus 1–6
	Crushed Ice: Jääpalat	Täytä astia 200 ml merkkiin saakka.	Ohjelma
Sekoitusastia 300 ml 	Jauhatus: esim. kahvipavut, kokonaiset pippurit, vilja ja riisi	Täytä astia enintään puoleen väliin saakka.	Ohjelma tai manuaalinen Pulse (pidä painettuna maks. 20 s ajan)
	Hienonnus: esim. kuivatut vihannekset/ yrtit maustejauhetta varten (esim. chilipavut, yrttisuola)	Täytä astia enintään puoleen väliin saakka.	
Sekoitusastia 300 ml 	Vatkaus: Kerma	Täytä astia enintään puoleen väliin saakka.	Nopeus 2 tai 3 (noin 15 s ajan)
	Pilkkominen/ silppuaminen: esim. yrtit, pähkinät, juusto ja suklaa	Täytä astia enintään puoleen väliin saakka.	Ohjelma tai manuaalinen Pulse (pidä painettuna maks. 15 s ajan)

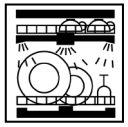
- Varmista, ettei astiassa näkyvä enimmäismäärä ylity koskaan.
- Sekoitus voidaan pysäyttää hätätapauksessa heti virtapainiketta painamalla.

Puhdistus ja huolto

Irrota pistotulppa pistorasiasta käytön jälkeen. Älä missään tapauksessa upota käyttöyksikköä veteen, vaan pyyhi se vain ulkopuolelta kostealla liinalla. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita. Varo, ettet loukkaa itseäsi terävään terään puhdistaessasi teräyksikköä.
Kaikki sekoitusastiat ja kannet, kannu ja teräyksiköt on helppo puhdistaa astianpesukoneessa pesemällä.
Juomakansien silikonitiivisteet voidaan irrottaa puhdistusta varten. Varmista kuitenkin aina ennen koontia, että tiivisteet on asetettu paikoilleen oikein, sillä muuten sekoitusastia vuotaa.



Huomautus: Kannun kahvan sisäpuoli voidaan puhdistaa tarvittaessa. Irrota sitä varten kahvan päällys (4) vetämällä sitä eteenpäin kielekkeistä (ks. kuva). Kuivaa kahva puhdistamisen jälkeen ja paina kahvan päällys takaisin kahvan päälle niin, että se napsahtaa paikalleen.

	 konepestävä	 huuhtele juoksevalla vedellä	 pyyhi kostealla
Sulkutulppa (1)	✓	✓	✓
Kansi (2)	✓	✓	✓
Sekoituskannu (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Kahvan päällys (4)	✓	✓	✓
Teräyksikkö (5+16)	✓	✓	✓
Käyttöyksikkö (6)	–	–	✓
Juomakansi (13)	✓	✓	✓
Sulkukansi (18)	✓	✓	✓

Apparatet opfylder de europæiske retningslinjer 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2009/125/EU.
Standardin EN60335 lausekkeen 11 mukaisuus varmistettiin käyttämällä seuraavaa reseptiä: 300 g porkkanat + 400 g vesi
Käyttö: 1 minuutti PÄÄLLÄ, 1 minuutti POIS PÄÄLTÄ

Dette produkt må ved slutningen af dets levetid ikke bortskaffes i almindeligt husholdningsaffald, men skal afgives på et opsamlingssted for genbrug af elektriske og elektroniske apparater. Materialerne kan genanvendes ifølge deres typebetegnelse. Ved aflevering af brugte apparater på et genbrugssted
bidrager du til beskyttelse af miljøet. Spørg din kommune om det nærmeste genbrugssted.

Oikeudet muutoksiin pidätetään

Viktige sikkerhetsanvisninger

- Apparatet kan brukes av personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer som mangler erfaring og/eller kunnskaper, hvis de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet, og forstår farene som kan oppstå ved bruk.
- Dette apparatet må ikke brukes av barn. Apparatet og strømledningen må oppbevares og brukes utilgjengelig for barn.
- Barn må ikke leke med apparatet.
- Barn skal ikke utføres rengjøring og pleie av apparatet uten tilsyn.
- Apparatet skal i følgende situasjoner alltid slås av og kobles fra strømnettet (støpselet trekkes ut):
  - når det er feil på apparatet
  - når kniven er blokkert
  - før apparatet settes sammen og tas fra hverandre
  - før tilbehør og tilleggsdeler skal byttes
  - før rengjøring
  - når apparatet ikke er under oppsyn
- Hvis apparatets strømledning blir skadet, må den byttes av produsenten eller produsentens kundeserviceavdeling eller av en person med tilsvarende kvalifikasjon for å unngå skader.
- Vær forsiktig ved håndtering av de skarpe knivene (fare for skader!), samt ved tømming/fylling av beholderen og ved rengjøring.
- Rengjør alle flater som har kommet i kontakt med næringsmidler etter bruk. Følg anvisningene i avsnittet "Rengjøring og vedlikehold".
- Vær forsiktig ved påfylling av varm væske. Væsken kan plutselig sprute ut av maskinen i form av en dampsky.
- Apparatet skal bare brukes slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen. Ukyndig bruk kan forårsake elektrisk støt eller andre risikomomenter.

Før bruk

Mikseren må kun brukes til det beregnede formålet og i samsvar med denne bruksanvisningen. Les derfor bruksanvisningen nøye før du tar enheten i bruk. Den gir viktig informasjon om bruk, sikkerhet og vedlikehold av enheten. Unnlatelse av å overholde dette medfører at vårt ansvar for eventuell skade bortfaller. Oppbevar bruksanvisningen nøye og gi den sammen med enheten til neste bruker. Vær også oppmerksom på garantivilkårene på slutten. Apparatet er ikke beregnet for kommersielt bruk, men kun for tilberedning av mat i husholdnings-mengder.
Respekter sikkerhetsanvisningene når du bruker apparatet.

Tekniske data

Nominell spenning:	220 – 240 V~ 50-60 Hz
Strømforbruk	1.200 W
Beskyttelsesklasse:	II

Sikkerhetsanvisninger

- Apparatet må kun kobles til en forskriftsmessig installert stikkontakt. Tilførsel og kontakt må være tørre.
- Tilkoblingskabelen må ikke dras eller klemmes over skarpe kanter. Den må heller ikke henge løst, samtidig som den må være beskyttet mot varme og olje.
- Apparatet må ikke settes på varme overflater som kokeplater o.l. eller brukes i nærheten av åpne flammer.
- Støpselet må ikke dras ut av stikkontakten etter kabelen eller med våte hender
- Apparatet må ikke slås på med blenderkanne eller tom beholder.
- **Blenderkannen må kun brukes med lokket på**.
- Ikke stikk gjenstander ned i blenderkannen mens apparatet er på.
- **Ikke grip inn i kannen før støpselet er trukket ut av kontakten**.
- Før du tar av kannen eller beholderen, må du alltid vente til kniven står stille. Slå av apparatet eller trekk ut støpselet.
- Bland aldri alkoholholdige, kullsyreholdige eller varme matvarer i blandebeholderne. Da unngår du risiko for brann og overtrykk.
  Merk: Det må kun tilberedes matvarer som holder maksimalt 60 °C i blenderkannen. Du skal da fylle kannen maks. halvveis opp og trykke lokket på plass under bruk.
- Knivene er svært skarpe. Hold alltid knivbladene i knivsokkelen når du skal håndtere dem Grip aldri i skjærene.
- Forsøk aldri å slipe skjærene, demontere knivbladene eller fjerne knivsokkelen.
- Apparatet må ikke tas i bruk eller støpselet må trekkes ut umiddelbart dersom:
  - apparatet eller strømkabelen er skadet
  - det foreligger mistanke om en defekt etter et fall eller lignende.

  I slike tilfeller må apparatet leveres inn til reparasjon.
- Drivenheten må ikke dyppes i vann.
- Ved feil bruk av apparatet, feil betjening eller ikke fagmessig reparasjon, påtar vi oss ikke noe ansvar for eventuelle skader. I slike tilfeller bortfaller også garantien.
- Apparatet er ikke beregnet på næringsbruk.
- Bruk kun originaldeler og -tilbehør fra WMF. Bruk av annet tilbehør vil gjøre at garantien blir ugyldig.
- Bruk av for tørre og/eller harde ingredienser gjør at blandebeholderne kan bli ripete og matte. Dette har ingen innvirkning på ytelsen til blenderen eller på matsikkerheten, og utgjør heller ikke noen kvalitetsmangel.

Bruksområde

Apparatet er egnet til blanding og hakking av ingredienser som frukt, grønnsaker og nøtter samt til tilberedning av saft, smoothies og shaker.
Blandebeholderne på 700 ml og 500 ml kan etter blanding også brukes som drikkeflaske ved å sette på et drikkelokk i stedet for knivkomponenten. Den lille beholderen på 300 ml er egnet for maling og hakking av hardere ingredienser som kaffebønner, nøtter og korn. På side 80 finner du en oversiktstabell med anbefalte bruksmuligheter i henhold til kombinasjoner for knivene og blandebeholderen.
Blenderen har tre automatiske programmer: Smoothie, hakking av is og hakking/maling av harde ingredienser. I tillegg kan du velge mellom seks ulike hastighetstrinn manuelt som stilles inn med "+" og "-"-tasten (9), eller du kan bruke pulsfunksjonen.

Igangkjøring

Før bruk må du sørge for at apparatet er rengjort som beskrevet i kapittelet „Rengjøring og pleie".

Bruk av blandebeholderne (500 ml og 700 ml)

1. Del de ønskede ingrediensene i små biter og legg dem i blandebeholderen (14 eller 15). Vær oppmerksom på maks.-merket på den aktuelle beholderen. Tilsett alltid minst 100 ml væske (for eksempel vann, juice eller melk) for å oppnå en homogen blandekonsistens.
   Tips: De lette ingrediensene bør alltid ligge mot knivenheten. Ettersom beholderen lukkes ved å vris rundt, anbefales det at de lette ingrediensene tilsettes i beholderen til slutt.
2. Deretter skrus knivkomponenten (5 eller 16) på blandebeholderen med urviseren. Pass på at knivkomponenten sitter fast helt tett på blandebeholderen.
3. Sett blandebeholderen i de tilhørende sporene i drivenheten (6) og vri den med urviseren til beholderen er låst.
   OBS: Apparatet fungerer bare når blandebeholderen er satt riktig på. En sikkerhetsmekanisme hindrer bruk uten blandebeholder.
4. Sett i støpselet.
5. Trykk på av/på-bryteren (12) for å slå på apparatet.Displayet begynner å lyse og er klart for valg.
   Merk: Hvis displayet ikke begynner å lyse, er ikke beholderen plassert riktig på drivenheten.
6. **Velg deretter ønsket funksjon:**
   - **Automatisk program**: Ved hjelp av programknappen (7) kan du velge et av programmene. Smoothie, hakking av is eller hakking/maling. Det valgte programmet vises med det tilsvarende symbolet på displayet. Trykk på start/stopp-knappen for å starte programmet (11). Blandeprosessen kan når som helst stoppes med start/stopp-knappen.
     Merk: Hvis blanderesultatet er for grovt, kan du gjenta programmet. Pass på at blenderen ikke kjører lenger enn ett minutt om gangen. Etter ett minutts drift bør blenderen få ett minutt pause for du blander videre på full hastighet.
   - **Hastigheter**: Med "pluss-minus-knappen" (9) kan du velge et hastighetstrinn fra 1 til 6. Trykk på start/stopp-knappen for å starte blandeprosessen. Hastigheten kan tilpasses under blanding. Blandeprosessen stopper automatisk etter ett minutt, men kan avsluttes når som helst med start/stopp-knappen.
   - **Pulsing**: Hvis du trykker på pulsknappen, kjører motoren med maksimalt turtall. Dette er spesielt praktisk for flere korte impulser etter hverandre, f.eks. for å flytte rundt på eller løsne ingrediensene, eller for å blande gjennom en gang til før skjenking.
7. Slå av apparatet med på/av-knappen. Displayet slokner.
   Merk: Du kan når som helst avbryte miksingen umiddelbart ved å trykke på på/av-bryteren.
8. Trekk ut støpselet før du fjerner blandebeholderen fra drivenheten, ved å vri beholderen mot urviseren.
9. Vri blandebeholderen slik at knivkomponenten vender oppover.
10. Vri knivkomponenten mot urviseren og ta den av.
    OBS! Legg aldri knivkomponentene med kniven vendt ned. Kniven kan bli skadet, og underlaget kan få riper.
11. Nå kan du f.eks. skjenke smoothien eller shaken. Du kan også bruke blandebeholderen som drikkeflaske. For å gjøre dette må du skru på lokket på blandebeholderen (13).

Bruk av blandebeholderen på 300 ml

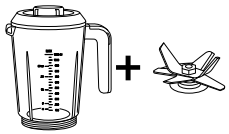
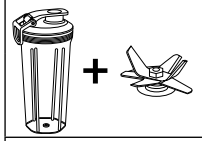
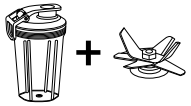
Den lille blandebeholderen egner seg spesielt godt for tørre ingredienser. Du kan orientere deg etter brukseksempler og fyllmengder i oversikten på side 80.
Fortsett som beskrevet for fylling og lukking av blandebeholderen som beskrevet i „Bruk av blandebeholdere (500 ml og 700 ml)" ovenfor. Etter at hakkingen er fullført, tar du blandebeholderen av drivenheten og skrur av knivkomponenten.
Du kan ta vare på innholdet i beholderen ved hjelp av lokket (18).

Bruk av blenderkanne (1200 ml)

1. Ta av lokket (2) på blenderkannen og legg det opp-ned for å skru den ønskede knivkomponenten fast til bunnen av kannen i urviserretningen. Vi anbefaler å bruke knivkrysset (5). Pass på at knivkomponenten sitter fast og helt tett på kannen.
2. Vri kannen igjen og fyll den med de ønskede ingrediensene som du tidligere har delt i mindre biter. Vær oppmerksom på maks.-merket. Tilsett alltid minst 100 ml væske (for eksempel vann, juice eller melk) for å oppnå en homogent blanderesultat.
   Tips: Fyll i de lette ingrediensene og væsken først.
3. Sett lokket på kannen. Se til at lokket er godt festet og at låsekappen (1) er satt inn riktig. Du kan tilsette de andre ingrediensene i kannen gjennom påfyllingsåpningen mens blandingen pågår.
   OBS! Fare for sprut når knivbladet er i bevegelse!
4. Følg pkt. 3–8 fra kapittelet „Bruk av blandebeholder (500 ml og 700 ml)".
5. Ta av lokket fra kannen når du skal helle ut den nylig tilberedte smoothien eller shaken.

Kabeloppvikling

Hvis du vil vikle opp kabelen, kan du bruke den medfølgende borrelåsen.

	Hva	Anbefalt mengde	Anbefalt funksjonstast
Kanne 	Blanding og røring: Frukt, grønnsaker og væske til smoothier og shaker	Fyll på med harde ingredienser, minst 100 ml væske og ev. isbiter opp til 1000 ml-merket.	Program eller manuell hastighetsinnstilling 1–6
	Mosing: Frukt og grønnsaker til grøt, mos og puré	Fyll på med myke (kokte) ingredienser og minst 100 ml væske opp til 1000 ml-merket.	Først 1–2 ganger pulsing og deretter hastighetstrinn 3–6
Blandebeholder 700 ml 	Blanding og røring: Frukt, grønnsaker og væske til smoothier og shaker	Fyll på med harde ingredienser, minst 100 ml væske og ev. isbiter opp til 600 ml-merket.	Program eller manuell hastighetsinnstilling 1–6
	Knust is: Isbiter	Fylle beholderen opp til maks. 200 ml-merket.	Program
Blandebeholder 500 ml 	Blanding og røring: Frukt, grønnsaker og væske til smoothier og shaker	Fyll på med harde ingredienser, minst 100 ml væske og ev. isbiter opp til 400 ml-merket.	Program eller manuell hastighetsinnstilling 1–6
	Knust is: Isbiter	Fylle beholderen opp til maks. 200 ml-merket.	Program
Blandebeholder 300 ml 	Maling: f.eks kaffebønner, pepperkorn, korn og ris	Fyll beholderen maks. halvfull.	Program eller manuelle pulsing (hold inne i maks. 20 sekunder)
	Pulverisering: f.eks tørkede grønnsaker/ urter til krydderpulver (f.eks, chilipepper, urtesalt)	Fyll beholderen maks. halvfull.	
Blandebeholder 300 ml 	Pisking: Krem	Fyll beholderen maks. halvfull.	Hastighetstrinn 2 eller 3 (ca. 15 sekunder)
	Riving/hakking: f.eks. Urter, nøtter, ost og sjokolade	Fyll beholderen maks. halvfull.	Program eller manuelle pulsing (hold inne i maks. 15 sekunder)

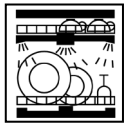
- Påse at maks.-mengden på beholderen aldri overskrides.
- I nødstilfeller kan miksingen stanses umiddelbart med på/av-bryteren.

Rengjøring og pleie

Trekk ut støpselet etter bruk. Drivenheten må aldri dyppes i vann, men rengjøres på utsiden med en fuktig klut. Bruk ikke slipende rengjøringsmidler. Pass på at du ikke skjærer deg på de skarpe knivene når du rengjør knivkomponentene.
Blandebeholdere, lokk, blenderkanne og knivkomponentene kan vaskes i oppvaskmaskinen for enkel rengjøring.
Silikontetningen i drikkelokkene kan tas av før rengjøring. Sørg imidlertid for at tetningen er satt på igjen før beholderen settes sammen på nytt, ellers renner blandebeholderen over.



Merk: Ved behov kan du rengjøre innsiden av håndtaket på kannen. Da tar du av ytterhåndtaket (4) ved å trekke det av med gripetungene (se bildet). Tørk håndtaket etter rengjøring og trykk ytterhåndtaket på igjen. Ytterhåndtaket skal smekke hørbart på plass.

	 egnet til oppvask-maskin	 kan skylles under rennende vann	 tørk av med en fuktig klut
Låsekappe (1)	✓	✓	✓
Lokk (2)	✓	✓	✓
Blenderkanne (3, 14,15,17)	✓	✓	✓
Ytterhåndtak (4)	✓	✓	✓
Knivkomponent (5+16)	✓	✓	✓
Drivenhet (6)	–	–	✓
Drikkelokk (13)	✓	✓	✓
Tettsittende lokk (18)	✓	✓	✓

Apparatet er i samsvar med EUs Direktiv 2014/35/EU, 2014/30/ EU og 2009/125/EU.
Konformitet i samsvar med EN60335, klausul 11, ble verifisert ved å bruke følgende oppskrift: 300g gulrøtter+400g vann
Drift: 1 minutte PÅ, 1 minutte AV

Etter at dette apparatet ikke lenger kan brukes, er det ikke tillatt å kassere det via det vanlige husholdningsavfallet, men man må levere det til et oppsamlingssted for gjenvinning av elektriske og elektroniske apparater. Materialene kan gjenbrukes i henhold til sine spesifikasjoner. Ved gjenbruken, materialresirkulasjon eller andre former for resirkulering yter man et viktig bidrag til beskyttelsen av miljøet vårt. Spør det ansvarlige kasseringsorganet i kommuneforvaltningen.

Det gjøres forbehold om endringer

Kundendienst-Adresse:

WMF consumer electric GmbH
Standort Trepesch
Steinstraße 19
D-90419 Nürnberg
Germany
Tel.: +49 (0) 7331 256 256
eMail: service-wmf@wmf-ce.de

Hersteller:

WMF consumer electric GmbH
Messerschmittstraße 4
D-89343 Jettingen-Scheppach
Germany
www.wmf.com

Änderungen vorbehalten IB-16530011-01-1704
types: 0416530011